

PFLEGEHINWEISE



Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines hochwertigen Massivholzmöbel. Jedes Möbel ist ein Unikat. Holz ist ein lebendiger Werkstoff. Durch das natürliche Spannungsfeld des Holzes sind Wölbungen und Risse naturbedingt. Hier ist ein Verzug von 0,6-1,2% normal und stellt keinen Reklamationsgrund dar.

Damit Sie lange Freude an Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

AKKLIMATISIERUNG

Massivholz lebt, vermeiden Sie daher hohe Temperaturschwankungen. Langsames Abkühlen und Aufheizen der Räume vermeidet Risse in den Massivholzmöbeln. Wir empfehlen eine Raumluftfeuchtigkeit von 45 - 60 %.

HITZE UND FEUCHTIGKEIT

Hitze und Feuchtigkeit vermeiden: Massivholz reagiert empfindlich auf extreme Hitze und Feuchtigkeit. Vermeiden Sie es, heiße Gegenstände ohne Untersetzer direkt auf die Oberfläche zu stellen, und stellen Sie sicher, dass die Möbel nicht in zu feuchten oder zu trockenen Umgebungen stehen.

LICHTEMPFLINDLICHKEIT

Schutz vor Sonnenlicht: Direkte Sonneneinstrahlung verändert die Farbe des Holzes.

TOLERANZEN

Massivholzmöbel weisen sowohl materialbedingt als auch verarbeitungstechnisch gewisse Toleranzen auf. Es können dadurch immer wieder kleine Abweichungen in Farbe und Struktur entstehen. Diese Toleranzen sind daher keine Sachmängel, sondern vielmehr handelt es sich hierbei um einzigartige Merkmale eines Naturproduktes. Diese Eigenschaften haben keine Auswirkung auf die Funktion der Möbel.

MATERIAL HINWEISE

Das **Wachsen und Schwinden von Holz**, auch als **Quellen und Schrumpfen** bezeichnet, sind natürliche Reaktionen des Holzes auf Änderungen der Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen in seiner Umgebung.

1. Quellen (Wachsen)

- Holz nimmt Feuchtigkeit aus der Umgebung auf, wenn die Luftfeuchtigkeit steigt.
- Wenn Holz Wasser aufnimmt, quillt es auf und wird größer.
- Dies führt oft dazu, dass das Holz sich ausdehnt, was zu Spannungen und Verformungen führen kann.
- Möbelstücke können sich verziehen oder Türen und Schubladen können schwergängig werden.

2. Schrumpfen (Trocknen)

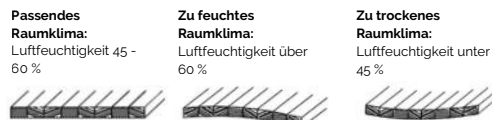
- Bei sinkender Luftfeuchtigkeit gibt Holz die aufgenommene Feuchtigkeit ab.
- Das Holz schrumpft, zieht sich zusammen und wird kleiner.
- Bei länger anhaltender Luftfeuchtigkeit von unter 45% kann dies dazu führen, dass sich Fugen vergrößern oder Risse im Holz auftreten und stellt somit keinen Reklamationsgrund dar.

- Eine optimale Raumtemperatur liegt bei 18 - 23 C. In diesem Bereich liegt die Holzfeuchtigkeit zwischen 7 - 10%. Dadurch schwindet oder quillt das Holz kaum.

Die Auswirkungen von Quellen und Schrumpfen hängen von verschiedenen Faktoren ab, z.B. der Holzart, der Trocknungsmethode, den Feuchtigkeitsbedingungen und der Konstruktion des Holzprodukts.

Um die Auswirkungen von Quellen und Schrumpfen zu minimieren und die Lebensdauer von Holzprodukten zu verlängern, müssen Sie die Luftfeuchtigkeit beachten. Halten Sie die Raumfeuchtigkeit konstant, idealerweise zwischen 45% und 60%. Je nach Bedarf können Sie Luftbefeuchter oder Entfeuchter verwenden, um die Raumfeuchtigkeit zu regulieren.

Es ist wichtig zu verstehen, dass das Wachsen und Schwinden von Holz ein natürlicher Prozess ist und nicht vollständig vermieden werden kann. Durch die richtige Pflege und Vorsichtsmaßnahmen können Sie jedoch die Auswirkungen minimieren und die Wölbung der Flächen vermeiden.



PFLEGEHINWEISE MASSIVHOLZMÖBEL

Die Pflege von Massivholzmöbeln ist wichtig, um deren Schönheit und Langlebigkeit zu erhalten.

Hier sind einige **Pflegehinweise für Massivholz mit geöhlten Oberflächen**:

1. Staub entfernen: Verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine Staubbürste, um regelmäßig Staub zu entfernen.

2. Reinigen: Bei Bedarf können Sie milde Seife oder spezielle Holzreiniger verwenden, um Flecken oder Schmutz zu entfernen. Achten Sie darauf, das Holz nicht zu durchnässen, da Feuchtigkeit Schäden verursachen kann. Wischen Sie immer in Richtung der Holzmaserung, um Kratzer zu vermeiden. Vermeiden Sie es, nasse oder feuchte Gegenstände auf Massivholzmöbeln abzulegen, da dies Flecken und Verformungen verursachen kann.

3. Kratzer und Dellen: Um Kratzer zu vermeiden, verwenden Sie Untersetzer oder Tischsets, wenn Sie Gegenstände auf Massivholzmöbeln ablegen. Vermeiden Sie es, schwere oder harte Gegenstände auf dem Holz zu ziehen, da dies Dellen verursachen kann. Bei hartnäckigen Kratzern oder Flecken bleibt Ihnen der Einsatz eines feinen Schleif- oder Schmirgelpapiers nicht erspart. Rauen Sie in diesen Fällen die betroffene Stelle großflächig und in Maserrichtung an, um Unebenheiten zu vermeiden.

Entfernen Sie die entstandenen Schleifrückstände restlos und behandeln Sie anschließend die Oberfläche mit dem Öl-Pflegemittel, welches Sie bei uns erhalten können.

Um Druckstellen im Massivholz zu entfernen, können Sie versuchen, diese mit einer Hitzebehandlung zu beheben. Legen Sie ein feuchtes Tuch über die betroffene Stelle und verwenden Sie ein Bügeleisen, um Wärme zu erzeugen und bügeln Sie die betroffene Stelle für 10-30 Sekunden, ohne das Holz mit dem heißen Metall zu beschädigen.

Vorsicht: Nur bei geöhlten Oberflächen anwenden.

4. Pflege: Je nach Nutzung und Umgebung kann es notwendig sein, Massivholzmöbel nach Bedarf neu zu versiegeln oder zu ölen. Dies schützt das Holz vor Feuchtigkeit und Kratzern und verleiht ihm ein frisches Aussehen. Bitte achten Sie darauf, alle ölgetränkten Tücher und Reinigungspads nach Gebrauch zu wässern und zu entsorgen, da Selbstentzündungsgefahr besteht. Siehe Hinweise auf den Flaschen und in der Pflegeanleitung.

Bei lackierten oder naturbelassenen Oberflächen empfehlen wir:

1. Regelmäßiges Abstauben: Verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine Staubbürste.

2. Sanfte Reinigung mit mildem Seifenwasser um Flecken oder Schmutz zu entfernen. Keine scharfen Reinigungsmittel oder scheuernden Materialien verwenden. Achten Sie darauf, dass das Holz nicht durchnässt.

3. Flecken schnell entfernen, um das Eindringen in den Lack zu vermeiden.

FLECKENARTEN

WEIN: Sofort abtupfen, damit der Wein nicht ins Holz einzieht. Verwenden Sie einen speziellen Holzreiniger, wenn der Fleck bestehen bleibt. Nach der Reinigung die Stelle nachbehandeln und polieren.

FETT: Mischen Sie warmes Wasser mit ein paar Tropfen mildem Spülmittel und wischen Sie vorsichtig über den Fettfleck. Trocknen Sie die gereinigte Stelle mit einem sauberen, trockenen Tuch.

WASSER: Kein Problem! Meist verschwinden Wasserflecken von selbst wieder oder verschmelzen mit der Maserung. Falls nicht, einfach mit einem Holzöl nachbehandeln.

WACHS: Lassen Sie das Wachs auskühlen und fest werden. Entfernen Sie dann das Wachs vorsichtig. Falls noch Wachspuren zu sehen sein sollten, bedecken Sie die betroffene Stelle mit einem Stück Küchenrolle und halten Sie den Föhn darüber. Die heiße Luft erwärmt das eingezogene Wachs und dieses wird in die Küchenrolle aufgesogen. Falls nötig mit Holzöl nachbehandeln.

KAFFEE: Schnell mit feuchtem Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel abwischen. Bei Notwendigkeit wiederholen.

Sollte sich der Fleck trotz allem nicht entfernen lassen, bleibt immer noch die Möglichkeit, bei geöhlten und natur-belassenen Flächen, die Oberfläche abzuschleifen und ggf. zu Ölen.

STOFFARTEN

MIKROFASER/ POLYESTER: Mit einem weichen Lappen und lauwarmen Wasser mit einem Schuss Spülmittel vorsichtig gegen den Strich der Mikrofaser streichen. Wichtig ist, nur feuchte und keine nassen Tücher zu verwenden und den Stoff nach der Reinigung trocken tupfen, wenn nötig absaugen.

BAUMWOLLE: Bürsten oder saugen Sie den Bezug ab, um losen Schmutz zu entfernen. Behandeln Sie Flecken mit milden Reinigungsmitteln und Wasser, indem Sie den Fleck sanft abtupfen. Lassen Sie den Stoff anschließend an der Luft trocknen.

LEINEN: Entfernen Sie den groben Schmutz mit einer sanften Bürste. Tupfen Sie dann mehrmals mit lauwarmen Wasser und sanften Reinigungsmitteln über den Fleck. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch und lassen Sie den Stoff anschließend an der Luft trocknen.

LEDER: Verwenden Sie ein sanftes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um Flecken abzutupfen. Wischen Sie den Stoff mit einem leicht feuchten Tuch ab, um den Glanz zu erhalten. Lassen Sie das Leder leicht trocknen, vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen. Lederpflege: Verwenden Sie gelegentlich Lederpflegemittel, um das Leder geschmeidig zu halten.

Sonstige Hinweise

SCHARNIERE EINSTELLEN: Für die richtige Funktionalität Ihrer Möbel können Sie die Scharniere anpassen. Lockern Sie vorsichtig die Schraube zum Einstellen der Höhe und Seitenlage der Tür. Richten Sie die Tür aus und ziehen Sie die Schrauben fest. Prüfen Sie die Tür und wiederholen Sie den Vorgang, bis sie richtig ausgerichtet ist.

SCHRAUBEN NACHZIEHEN: Regelmäßiges Nachziehen von Schrauben ist wichtig, um die Stabilität und Sicherheit von Möbeln oder anderen Konstruktionen zu gewährleisten. Verwenden Sie das richtige Werkzeug und achten Sie darauf, dass die Schrauben fest, aber nicht übermäßig angezogen werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

MAXIMALBELASTUNGEN: Bitte beachten Sie die angegebenen Maximalbelastungen unserer Möbel, um Beschädigungen zu vermeiden und die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. Überladen Sie die Möbel nicht und verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne unter info@3s-frankenmoebel.de zur Verfügung.

CARE INSTRUCTIONS



Congratulations on purchasing high-quality solid wood furniture. Every item is one of a kind. Wood is a natural, living material, and its unique character is part of its charm. Because of this, slight warping or small cracks may occur over time — this is completely normal. A natural movement of 0.6–1.2% is expected and not considered a defect.

To ensure you enjoy your product for a long time, please follow these guidelines:

Acclimatization

Solid wood is a living material, so avoid extreme temperature fluctuations. Gradual cooling and heating of the rooms prevent cracks in the solid wood furniture. We recommend a room humidity level of 45 - 60%.

Heat and Humidity

Avoid heat and humidity: Solid wood is sensitive to extreme heat and moisture. Do not place hot items directly on the surface without a coaster, and ensure that the furniture is not in environments that are too damp or too dry.

Light Sensitivity

Protection from sunlight: Direct sunlight changes the color of the wood.

Tolerances

Solid wood furniture has certain tolerances both due to the material itself and due to manufacturing processes. This can result in small deviations in color and structure. These tolerances are not defects but rather unique characteristics of a natural product. These features do not affect the functionality of the furniture.

MATERIAL NOTES

The **swelling and shrinking of wood**, also known as **expansion and contraction**, are natural reactions of the wood to changes in moisture and temperature conditions in its environment.

1. Swelling (Expansion)

- Wood absorbs moisture from the surroundings when the humidity increases.
- When wood absorbs water, it swells and becomes larger.
- This often causes the wood to expand, which can lead to tensions and distortions.
- Furniture pieces may warp, or doors and drawers may become stiff.

2. Shrinking (Drying)

- When the humidity decreases, wood releases the absorbed moisture.
- The wood shrinks, contracts, and becomes smaller.
- If the humidity remains below 45% for an extended period, this may lead to joints widening or cracks appearing in the wood, which does not constitute a valid complaint.
- An optimal room temperature is between 18 - 23°C. In this range, the wood moisture is between 7 - 10%, which means the wood hardly shrinks or swells.

The effects of swelling and shrinking depend on various factors, such as the wood type, drying method, moisture conditions, and the construction of the wood product.

To minimize the effects of swelling and shrinking and extend the lifespan of wood products, it's important to monitor humidity levels. Keep the room humidity constant, ideally between 45% and 60%. Depending on the need, you can use humidifiers or dehumidifiers to regulate room humidity.

It's important to understand that the expansion and contraction of wood is a natural process and cannot be fully avoided. However, with proper care and precautions, you can minimize the effects and prevent warping of surfaces.

Optimal Room Climate:
Humidity 45 - 60%

Too Humid Room Climate:
Humidity above 60%

Too Dry Room Climate:
Humidity below 45%



CARE INSTRUCTIONS FOR SOLID WOOD FURNITURE

Caring for solid wood furniture is essential to maintain its beauty and longevity.

Here are some **care instructions for solid wood with oiled surfaces**:

1. Dust Removal:

Use a soft cloth or a dust brush to regularly remove dust.

2. Cleaning:

If necessary, you can use mild soap or special wood cleaners to remove stains or dirt. Be sure not to soak the wood, as moisture can cause damage. Always wipe in the direction of the wood grain to avoid scratches. Avoid placing wet or damp items on solid wood furniture, as this can cause stains and deformation.

3. Scratches and Dents:

To prevent scratches, use coasters or placemats when placing items on solid wood furniture. Avoid dragging heavy or hard objects across the wood, as this can cause dents. For stubborn scratches or stains, you may need to use fine sandpaper or abrasive paper. In such cases, gently sand the affected area in the direction of the grain to avoid unevenness.

Remove the sanding residue completely and then treat the surface with the oil care product, which is available from us.

To remove pressure marks in solid wood, you can try to fix them with a heat treatment. Place a damp cloth over the affected area and use an iron to generate heat, pressing the affected area for 10-30 seconds without damaging the wood with the hot metal. *das Holz mit dem heißen Metall zu beschädigen.*

Caution: Only apply to oiled surfaces.

4. Maintenance:

Depending on usage and the environment, it may be necessary to reseat or re-oil solid wood furniture as needed. This protects the wood from moisture and scratches and gives it a fresh appearance. Be sure to soak and dispose of all oil-soaked cloths and cleaning pads after use, as they may pose a risk of spontaneous combustion. Please refer to the instructions on the bottles and in the care manual.

For lacquered or untreated surfaces, we recommend:

1. Regular Dusting: Use a soft cloth or a dust brush.

2. Gentle Cleaning with Mild Soapy Water: Use mild soapy water to remove stains or dirt. Do not use harsh cleaning agents or abrasive materials. Be sure the wood does not get soaked.

3. Remove Stains Quickly: This helps prevent the stain from penetrating the finish.

TYPES OF STAINS

Wine: Immediately blot to prevent the wine from soaking into the wood. Use a special wood cleaner if the stain remains. After cleaning, treat and polish the spot.

Fat: Mix warm water with a few drops of mild dish soap and gently wipe the fat stain. Dry the cleaned area with a clean, dry cloth.

Water: No problem! Most water stains will disappear on their own or blend with the grain. If not, simply treat with wood oil.

Wax: Let the wax cool and harden. Then carefully remove the wax. If any wax marks remain, cover the area with a piece of kitchen paper and hold a hairdryer above it. The hot air warms the absorbed wax, which will be absorbed by the kitchen paper. If needed, treat with wood oil.

Coffee: Quickly wipe with a damp cloth and a few drops of dish soap. Repeat if necessary.

If the stain still cannot be removed, there is always the option to sand the surface and, if necessary, re-oil it for oiled and untreated surfaces.

FABRIC TYPES:

Microfiber/Polyester: Use a soft cloth and lukewarm water with a bit of dish soap to gently wipe against the grain of the microfiber. It is important to use only damp, not wet, cloths and to blot the fabric dry after cleaning, or vacuum if necessary.

Cotton: Brush or vacuum the fabric to remove loose dirt. Treat stains with mild cleaning agents and water, gently blotting the stain. Let the fabric air dry afterwards.

Linen: Remove coarse dirt with a soft brush. Then gently blot the stain several times with lukewarm water and mild cleaning agents. Use a soft cloth for this and allow the fabric to air dry.

Leather: Use a gentle cleaning agent and a soft cloth to blot stains. Wipe the fabric with a slightly damp cloth to preserve its shine. Let the leather dry slightly, avoiding direct sunlight or heat sources. Leather Care: Occasionally use leather care products to keep the leather supple.

Other Notes

Adjusting Hinges:

For proper functionality of your furniture, you can adjust the hinges. Carefully loosen the screw to adjust the height and side position of the door. Align the door and tighten the screws. Check the door and repeat the process until it is properly aligned.

Tightening Screws:

Regularly tightening screws is important to ensure the stability and safety of furniture or other structures. Use the correct tools and make sure the screws are tight, but not overly tightened to avoid damage.

Maximum Load:

Please observe the specified maximum load for our furniture to avoid damage and ensure proper function. Do not overload and distribute the weight evenly to ensure durability.

If you have any questions, feel free to contact us at info@3s-frankenmoebel.de.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES



Gefeliciteerd met de aankoop van hoogwaardig massief houten meubelen. Elk meubel is uniek. Hout is een natuurlijk en levend materiaal, en juist dat geeft het zijn karakter. Hierdoor kunnen na verloop van tijd lichte vervormingen of kleine scheurtjes ontstaan — dit is volkomen normaal. Een natuurlijke werking van 0,6–1,2% wordt als normaal beschouwd en is geen reden voor een klacht.

Om lang van uw product te genieten, vragen wij u de volgende richtlijnen te volgen:

Acclimatisatie

Massief hout is een levend materiaal, vermijd daarom extreme temperatuurschommelingen. Geleidelijke afkoeling en verwarming van de ruimtes voorkomt scheuren in massief houten meubelen. Wij raden een luchtvochtigheid aan tussen 45 - 60%.

Warmte en Vochtigheid

Vermijd warmte en vocht: massief hout is gevoelig voor extreme hitte en vocht. Plaats geen hete voorwerpen direct op het oppervlak zonder onderzetter en zorg ervoor dat het meubel zich niet in te vochtige of te droge ruimtes bevindt.

Lichtgevoeligheid

Bescherming tegen zonlicht: direct zonlicht verandert de kleur van het hout.

Toleranties

Massief houten meubelen hebben bepaalde toleranties, zowel vanwege het materiaal als vanwege het productieproces. Dit kan leiden tot kleine afwijkingen in kleur en structuur. Deze toleranties zijn geen gebreken, maar unieke kenmerken van een natuurlijk product. Deze eigenschappen hebben geen invloed op de functionaliteit van het meubelstuk.

MATERIAALINFORMATIE

Het uitzetten en krimpen van hout, ook wel zwellen en krimpen genoemd, zijn natuurlijke reacties van hout op veranderingen in vochtigheid en temperatuur in de omgeving.

1. Zwellen (Uitzetten)

- Hout neemt vocht op uit de omgeving wanneer de luchtvochtigheid stijgt.
- Wanneer hout vocht opneemt, zwelt het en wordt het groter.
- Dit kan ertoe leiden dat het hout uitzet, wat spanningen en vervormingen veroorzaakt.
- Meubelonderdelen kunnen kromtrekken, of deuren en laden kunnen stroef bewegen.

2. Krimpen (Drogen)

- Wanneer de luchtvochtigheid daalt, geeft hout het opgenomen vocht weer af.
- Het hout krimpt, trekt samen en wordt kleiner.
- Als de luchtvochtigheid langdurig onder de 45% blijft, kunnen verbindingen wijder worden of kunnen er scheuren in het hout ontstaan. Dit vormt geen geldige klacht.
- Een optimale kamertemperatuur ligt tussen de 18 – 23°C. In dit bereik blijft het houtvochtgehalte tussen de 7 – 10%.

wat betekent dat het hout nauwelijks uitzet of krimpt.

De effecten van zwellen en krimpen zijn afhankelijk van verschillende factoren, zoals het houttype, de droogmethode, de vochtomstandigheden en de constructie van het houten product.

Om de effecten van zwellen en krimpen te minimaliseren en de levensduur van houten producten te verlengen, is het belangrijk om de luchtvochtigheid goed in de gaten te houden.

Houd de luchtvochtigheid in de ruimte constant, idealiter tussen de 45% en 60%. Afhankelijk van de situatie kunt u luchtbevochtigers of ontvochtigers gebruiken om de luchtvochtigheid te reguleren.

Het is belangrijk te begrijpen dat het uitzetten en krimpen van hout een natuurlijk proces is en niet volledig kan worden vermeden.

Met de juiste zorg en voorzorgsmaatregelen kunt u de effecten echter beperken en vervorming van oppervlakken voorkomen.

Optimale kamerlucht: Luchtvochtigheid 45 - 60%	Te vochtig binnenklimaat: Luchtvochtigheid boven de 60%	Te droog binnenklimaat: Luchtvochtigheid onder de 45%
--	---	---



ONDERHOUDSINSTRUCTIES VOOR MASSIEF HOUTEN MEUBELEN

Het verzorgen van massief houten meubelen is essentieel om hun schoonheid en levensduur te behouden.

Hieronder vindt u enkele onderhoudsinstructies voor massief hout met geoliede oppervlakken:

1. Stof verwijderen

Gebruik een zachte doek of een stofborstel om regelmatig stof te verwijderen.

2. Reiniging

Indien nodig kunt u milde zeep of speciale houtreinigers gebruiken om vlekken of vuil te verwijderen. Zorg ervoor dat het hout niet doordrenkt raakt met water, omdat vocht schade kan veroorzaken. Veeg altijd in de richting van de houtnerf om krassen te voorkomen. Vermijd het plaatsen van natte of vochtige voorwerpen op massief houten meubelen, omdat dit vlekken en vervormingen kan veroorzaken.

3. Krassen en deuken

Gebruik onderzetteren of placemats om krassen te voorkomen wanneer u voorwerpen op het meubel plaatst. Vermijd het schuiven van zware of harde voorwerpen over het hout, aangezien dit deuken kan veroorzaken. Voor hardnekkige krassen of vlekken kunt u fijn schuurpapier gebruiken. Schuur in dat geval voorzichtig in de richting van de houtnerf om oneffenheden te voorkomen.

Verwijder het schuurstof volledig en behandel het oppervlak vervolgens met het onderhoudsolieproduct, dat bij ons verkrijgbaar is.

Om drukplekken in massief hout te verwijderen, kunt u proberen deze te behandelen met warmte. Leg een vochtige doek over het getroffen gebied en gebruik een strijkijzer om warmte op te wekken. Druk gedurende 10 tot 30 seconden op de plek, zonder het hout met het hete metaal te beschadigen.

Let op: Alleen toepassen op geoliede oppervlakken.

4. Onderhoud

Afhankelijk van het gebruik en de omgeving kan het nodig zijn om massief houten meubelen opnieuw te behandelen met olie of een nieuwe bescherm laag aan te brengen. Dit beschermt het hout tegen vocht en krassen en geeft het een frisse uitstraling. Let op: Doordrenkte doeken of reinigingspads moeten na gebruik geweekt en op de juiste manier weggegooid worden, omdat ze spontaan kunnen ontbranden. Raadpleeg altijd de instructies op de flessen en in de onderhoudshandleiding.

Voor gelakte of onbehandelde oppervlakken raden wij aan:

- Regelmatig afstoffen:** Gebruik een zachte doek of een stofborstel.
- Zachte reiniging met lauwwat zeepsop:** Gebruik mild zeepsop om vlekken of vuil te verwijderen. Vermijd agressieve reinigingsmiddelen of schurende materialen. Zorg ervoor dat het hout niet doordrenkt raakt.
- Vlekken snel verwijderen:** Zo voorkomt u dat ze in de afwerking trekken.

Soorten vlekken en hun behandeling:

Wijn: Dep onmiddellijk om te voorkomen dat de wijn in het hout trekt. Gebruik een speciale houtreiniger als de vlek blijft zitten. Behandel en polijst de plek na het reinigen.

Vet: Meng warm water met een paar druppels mild afwasmiddel en wrijf voorzichtig over de vetvlek. Droog het gereinigde oppervlak met een schone, droge doek.

Water: Geen probleem! De meeste watervlekken verdwijnen vanzelf of mengen zich met de nerf. Zo niet, behandel dan eenvoudig met houtolie.

Was: Laat de was afkoelen en uitharden. Verwijder daarna voorzichtig de was. Als er nog wasresten overblijven, leg dan een stuk keukenpapier op de plek en houd een föhn erboven. De warme lucht verwarmt de was, die vervolgens door het keukenpapier wordt opgenomen. Behandel indien nodig met houtolie.

Koffie: Veeg snel schoon met een vochtige doek en een paar druppels afwasmiddel. Herhaal indien nodig.

Als de vlek nog steeds niet kan worden verwijderd, is er altijd de mogelijkheid om het oppervlak licht op te schuren en, indien nodig, opnieuw te oliën bij geoliede en onbehandelde oppervlakken.

STOFSOORTEN

MICROVEZEL / POLYESTER: Gebruik een zachte doek en lauwwat water met een beetje afwasmiddel en wrijf voorzichtig tegen de draad van de microvezel. Het is belangrijk om alleen vochtige en geen natte doeken te gebruiken en de stof na het reinigen droog te deppen, indien nodig te stofzuigen.

KATOEN: Borstel of stofzuig de bekleding om losse vuildeeltjes te verwijderen. Behandel vlekken met milde schoonmaakmiddelen en water door de vlek voorzichtig af te deppen. Laat de stof daarna aan de lucht drogen.

LINNEN: Verwijder grove vuildeeltjes met een zachte borstel. Dep daarna meerdere keren met lauwwat water en milde schoonmaakmiddelen op de vlek. Gebruik een zachte doek en laat de stof daarna aan de lucht drogen.

LEDER: Gebruik een mild reinigingsmiddel en een zachte doek om vlekken af te deppen. Veeg de stof af met een licht vochtige doek om de glans te behouden. Laat het leer licht drogen, vermijd direct zonlicht of hittebronnen. Leeronderhoud: Gebruik af en toe een leeronderhoudsmiddel om het leer soepel te houden.

ANDERE AANWIJZINGEN

DEURHENGLES INSTELLEN: Voor de juiste werking van uw meubels kunt u de scharnieren afstellen. Draai voorzichtig de schroef los om de hoogte en de zijdelingse positie van de deur in te stellen. Richt de deur uit en draai de schroeven vast. Controleer de deur en herhaal het proces totdat deze goed is uitgelijnd.

SCHROEVEN AANDRAAIEN: Regelmatig de schroeven aandraaien is belangrijk om de stabiliteit en veiligheid van meubels of andere constructies te waarborgen. Gebruik het juiste gereedschap en zorg ervoor dat de schroeven goed vast zitten, maar niet te strak, om beschadigingen te voorkomen.

MAXIMALE BELASTING

Let op de aangegeven maximale belastingen van onze meubels om beschadigingen te voorkomen en een correcte werking te waarborgen. Overbelast de meubels niet en verdeel het gewicht gelijkmatig om de duurzaamheid te garanderen.

Bij vragen kunt u contact met ons opnemen via info@3s-frankenmoebel.de.

INSTRUKCJE PIELĘGNACJI



Gratulujemy zakupu wysokiej jakości mebli z litego drewna. Każdy mebel jest wyjątkowy. Drewno to naturalny, „żyjący” materiał, co nadaje mu niepowtarzalny charakter. Z tego powodu z czasem mogą pojawić się drobne odkształcenia lub pęknięcia – jest to całkowicie normalne. Naturalna zmienność na poziomie 0,6–1,2% jest typowa i nie stanowi podstawy do reklamacji.

Aby cieszyć się produktem przez długi czas, prosimy zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

AKKLIMATYZACJA

Drewno lite „żyje”, dlatego należy unikać dużych wahań temperatury. Powolne chłodzenie i nagrzewanie pomieszczeń zapobiega pękaniu mebli z litego drewna. Zalecamy wilgotność powietrza w pomieszczeniu w zakresie 45 - 60%.

CIĘPŁO I WILGOĆ

Unikaj ciepła i wilgoci: Drewno lite jest wrażliwe na ekstremalne ciepło i wilgoć. Należy unikać stawiania gorących przedmiotów bez podkładek bezpośrednio na powierzchni mebli i upewnić się, że meble nie stoją w zbyt wilgotnym lub zbyt suchym środowisku.

WRAŻLIWOŚĆ NA ŚWIATŁO

Ochrona przed światłem słonecznym: Bezpośrednie działanie promieni słonecznych zmienia kolor drewna.

TOLERANCJE

Mebel z litego drewna wykazuje pewne tolerancje, zarówno związane z materiałem, jak i procesem produkcji. W związku z tym mogą występować drobne odchylenia w kolorze i strukturze drewna. Tolerancje te nie są wadami produktu, lecz raczej unikalnymi cechami produktu naturalnego. Te właściwości nie wpływają na funkcjonalność mebli.

INFORMACJE O MATERIALE

Wzrost i kurczenie się drewna, zwane również pęcznieniem i kurczeniem, to naturalne reakcje drewna na zmiany wilgotności i temperatury w jego otoczeniu.

1. Pęcznienie (wzrost)

- Drewno pochłania wilgoć z otoczenia, gdy wilgotność powietrza wzrasta.
- Gdy drewno wchłania wodę, pęcznieje i powiększa się.
- To często prowadzi do rozszerzenia drewna, co może powodować napięcia i odkształcenia.
- Elementy mebli mogą się wypaczyć, a drzwi i szuflady mogą stać się trudniejsze do otwarcia.

2. Kurczenie (suszenie)

- W przypadku spadku wilgotności powietrza drewno oddaje wchłoniętą wilgoć.
- Drewno kurczy się, staje się mniejsze i zwęża się.
- Przy długotrwałej wilgotności powietrza poniżej 45% może to prowadzić do powiększenia się szczelin lub pojawienia się pęknięć w drewnie, co nie stanowi podstawy do reklamacji.
- Optymalna temperatura pomieszczenia wynosi 18 - 23°C.

W tym zakresie wilgotność drewna wynosi od 7 do 10%. Dzięki temu drewno prawie nie kurczy się ani nie pęcznieje.

Wpływ pęcznienia i kurczenia się zależy od różnych czynników, takich jak rodzaj drewna, metoda suszenia, warunki wilgotnościowe oraz konstrukcja produktu drewnianego.

Aby zminimalizować skutki pęcznienia i kurczenia się oraz wydłużyć trwałość produktów drewnianych, należy zwrócić uwagę na wilgotność powietrza. Utrzymuj stałą wilgotność pomieszczenia, najlepiej w zakresie 45% - 60%. W zależności od potrzeb, możesz używać nawilżaczy lub osuszaczy powietrza, aby regulować wilgotność w pomieszczeniu.

Ważne jest zrozumienie, że wzrost i kurczenie się drewna to naturalny proces, którego nie można całkowicie uniknąć. Jednak poprzez odpowiednią pielęgnację i środki ostrożności, możesz zminimalizować jego skutki i uniknąć wypaczeń powierzchni.

Odpowiedni klimat w pomieszczeniu:
Wilgotność powietrza
45 - 60%

Zbyt wilgotny klimat w pomieszczeniu:
Wilgotność powietrza
powyżej 60%

Zbyt suchy klimat w pomieszczeniu:
Wilgotność powietrza
poniżej 45%



Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z litego drewna

Pielęgnacja mebli z litego drewna jest ważna, aby zachować ich piękno i trwałość.

Oto kilka wskazówek dotyczących pielęgnacji drewna z olejowaną powierzchnią:

1. Usuwanie kurzu: Używaj miękkiej ściereczki lub szczotki do kurzu, aby regularnie usuwać kurz.

2. Czyszczenie: W razie potrzeby można używać łagodnego mydła lub specjalnych środków czyszczących do drewna, aby usunąć plamy lub brud. Należy uważać, aby nie przemoczyć drewna, ponieważ wilgoć może spowodować uszkodzenia. Zawsze wycieraj drewno w kierunku stojów, aby uniknąć zarysowań. Unikaj kładzenia mokrych lub wilgotnych przedmiotów na meblach z litego drewna, ponieważ może to prowadzić do plam i odkształceń.

3. Zarysowania i wgniecenia: Aby uniknąć zarysowań, używaj podkładek lub serwetek, gdy kładziesz przedmioty na meblach z litego drewna. Unikaj przesuwania ciężkich lub twardych przedmiotów po drewnie, ponieważ może to prowadzić do wgnieceń. W przypadku uporczywych zarysowań lub plam, konieczne może być użycie drobnego papieru ściernego lub szlifierskiego. W takich przypadkach należy szlifować uszkodzoną powierzchnię na większej powierzchni i w kierunku stojów, aby uniknąć nierówności.

Usuń pozostałości po szlifowaniu dokładnie i następnie potraktuj powierzchnię preparatem pielęgnacyjnym na bazie oleju, który można zakupić u nas.

Aby usunąć wgniecenia w drewnie, możesz spróbować naprawić je za pomocą obróbki cieplnej. Połóż wilgotną ściereczkę na uszkodzonej powierzchni, a następnie użyj żelazka, aby wytworzyć ciepło, i prasuj uszkodzoną część przez 10-30 sekund, uważając, aby nie uszkodzić drewna gorącym metalem.

Uwaga: Stosować tylko na olejowanych powierzchniach.

4. Pielęgnacja: W zależności od użytkowania i warunków otoczenia może być konieczne ponowne nałożenie powłoki ochronnej lub olejowanie mebli z litego drewna. Chroni to drewno przed wilgocią i zarysowaniami oraz nadaje mu świeży wygląd. Należy pamiętać, aby po użyciu zwilżyć i wyrzucić wszystkie ściereczki i podkładki do czyszczenia nasiąknięte olejem, ponieważ istnieje ryzyko samozapłonu. Zobacz informacje na butelce i w instrukcji pielęgnacji.

W przypadku powierzchni lakierowanych lub naturalnych zalecamy:

- 1. Regularne usuwanie kurzu:** Używaj miękkiej ściereczki lub szczotki do kurzu.
- 2. Łagodne czyszczenie** za pomocą letniej wody z mydłem w celu usunięcia plam lub brudu. Nie używaj mocnych środków czyszczących ani materiałów ściernych. Upewnij się, że drewno nie zostanie przemoczone.
- 3. Szybkie usuwanie plam,** aby zapobiec wnikaniu w lakier.

RODZAJE PLAM

WINO: Natychmiast osusz, aby wino nie wniknęło w drewno. Jeśli plama pozostanie, użyj specjalnego środka do czyszczenia drewna. Po czyszczeniu należy ponownie zaimpregnować i wypolerować miejsce.

TŁUSZCZ: Wymieszaj ciepłą wodę z kilkoma kroplami łagodnego środka do mycia naczyń i delikatnie przetrzyj plamę tłuszczu. Osusz oczyszczoną powierzchnię czystą, suchą ściereczką.

WODA: Nie stanowi problemu! Zazwyczaj plamy wodne znikają same lub łączy się z rysunkiem drewna. Jeśli nie, wystarczy ponownie zaimpregnować olejem do drewna.

WOSK: Pozwól, aby wosk ostygł i stwardniał. Następnie delikatnie usuń wosk. Jeśli nadal pozostaną ślady wosku, przykryj miejsce kawałkiem ręcznika papierowego i użyj suszarki do włosów. Gorące powietrze rozgrzeje wosk, który zostanie wchłonięty przez ręcznik papierowy. W razie potrzeby ponownie zaimpregnować olejem do drewna.

KAWA: Szybko przetrzeć wilgotną ściereczką z kilkoma kroplami środka do mycia naczyń. W razie potrzeby powtórz.

Jeśli plama mimo wszystko nie zostanie usunięta, zawsze istnieje możliwość, aby w przypadku powierzchni olejowanych i naturalnych, zeszlifować powierzchnię i w razie potrzeby ponownie nałożyć olej.

RODZAJE TKANIN

MIKROFIBRA / POLIESTER: Użyj miękkiej ściereczki i letniej wody z odrobiną środka do mycia naczyń, aby delikatnie pocierać materiał w kierunku włókien mikrofibry. Ważne jest, aby używać tylko wilgotnych, a nie mokrych ściereczek i po czyszczeniu osuszyć materiał w razie potrzeby odkurzyć.

BAWEŁNA: Odkurz lub odkurz tkaninę, aby usunąć luźny brud. Plamy usuń łagodnymi środkami czyszczącymi i wodą, delikatnie osuszając plamę. Pozwól materiałowi wyschnąć na powietrzu.

LEN: Usuń grubszy brud za pomocą miękkiej szczotki. Następnie kilkakrotnie przyłóż wilgotną ściereczkę nasączoną letnią wodą i łagodnym środkiem czyszczącym do plamy. Użyj miękkiej ściereczki i pozwól materiałowi wyschnąć na powietrzu.

SKÓRA: Użyj łagodnego środka czyszczącego i miękkiej ściereczki, aby delikatnie oczyścić plamy. Wyczyść materiał lekko wilgotną ściereczką, aby zachować połysk. Pozwól skórze wyschnąć naturalnie, unikając bezpośredniego światła słonecznego lub źródeł ciepła. Pielęgnacja skóry: Od czasu do czasu używaj środków do pielęgnacji skóry, aby zachować jej elastyczność.

INNE WSKAZÓWKI

REGULACJA ZAWIASÓW: Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie mebli, możesz dostosować zawiasy. Ostrożnie poluzuj śrubę regulacyjną do ustawienia wysokości i ustawienia drzwi. Wyrównaj drzwi i dokręć śrubę. Sprawdź drzwi i powtórz ten proces, aż będą odpowiednio ustawione.

DOKRĘCANIE ŚRUB: Regularne dokręcanie śrub jest ważne, aby zapewnić stabilność i bezpieczeństwo mebli lub innych konstrukcji. Używaj odpowiednich narzędzi i upewnij się, że śruby są dobrze dokręcone, ale nie za mocno, aby uniknąć uszkodzeń.

MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE: Proszę zwracać uwagę na podane maksymalne obciążenia naszych mebli, aby uniknąć uszkodzeń i zapewnić prawidłowe funkcjonowanie. Nie przeciążaj mebli i równomiernie rozkładaj ciężar, aby zagwarantować ich trwałość.

W razie pytań, jesteśmy do Państwa dyspozycji pod adresem info@3s-frankenmoebel.de.

POKYNY PRO ÚDRŽBU



Blahopřejeme k nákupu vysoce kvalitního nábytku z masivního dřeva. Každý kus je originál. Dřevo je přírodní, „živý“ materiál, který mu dodává jedinečný charakter. V důsledku toho může časem docházet k drobnému zkroucení nebo prasklinám – to je zcela běžné. Přirozený pohyb dřeva v rozmezí 0,6–1,2% je normální a nepředstavuje důvod k reklamaci.

Abychom zajistili, že budete mít dlouhotrvající radost z vašeho výrobku, prosím, věnujte pozornost následujícím pokynům:

AKKLIMATIZACE

Masivní dřevo je živý materiál, proto se vyhněte velkým výkyvům teploty. Pomalu ochlazování a ohřívání místnosti zabraňuje praskání masivního nábytku. Doporučujeme vlhkost vzduchu v místnosti mezi 45 a 60 %.

Tepelná a vlhkostní citlivost

Vyhnete se vysokým teplotám a vlhkosti: Masivní dřevo je citlivé na extrémní teplotu a vlhkost. Nepokládejte horké předměty bez podložky přímo na povrch a ujistěte se, že nábytek nestojí v příliš vlhkém nebo příliš suchém prostředí.

CITLIVOST NA SVĚTLO

Ochrana před slunečním světlem: Přímé sluneční světlo mění barvu dřeva.

TOLERANCE

Nábytek z masivního dřeva má kvůli vlastnostem materiálu i výrobní technologii určitou tolerance. To může vést k malým odchylkám v barvě a struktuře. Tyto tolerance nejsou tedy vadami, ale spíše neunikátními vlastnostmi přírodního produktu. Tyto vlastnosti nemají žádný vliv na funkci nábytku.

POZNÁMKY K MATERIÁLU

Růst a smršťování dřeva, označované také jako nabobtnání a smršťování, jsou přirozené reakce dřeva na změny v podmínkách vlhkosti a teploty v jeho okolí.

1. Nabobtnání (růst)

- Dřevo absorbuje vlhkost z okolí, když vzroste vlhkost vzduchu.
- Když dřevo absorbuje vodu, nabobtná a zvětší se.
- To často vede k tomu, že se dřevo roztahuje, což může způsobit napětí a deformace.
- Nábytek se může zkroutit nebo se dveře a zásuvky mohou stát těžce pohyblivé.

2. Smršťování (sušení)

- Při poklesu vlhkosti vzduchu dřevo uvolňuje přijatou vlhkost.
- Dřevo se smršťuje, stahuje a zmenšuje.
- Pokud vlhkost vzduchu zůstane dlouhodobě pod 45 %, může to vést k rozšíření spár nebo vzniku prasklin v dřevě, což není důvod k reklamaci.
- Optimální pokojová teplota je mezi 18 – 23 °C. V tomto rozmezí je vlhkost dřeva mezi 7 – 10 %. Díky tomu dřevo téměř nekroucí ani nenabývá.

Účinky nabobtnání a smršťování závisí na různých faktorech, jako je druh dřeva, metoda sušení, vlhkostní podmínky a konstrukce dřevěného výrobku.

Pro minimalizaci účinků nabobtnání a smršťování a prodloužení životnosti dřevěných produktů je třeba dbát na vlhkost vzduchu. Udržujte vlhkost vzduchu v místnosti konstantní, ideálně mezi 45 % a 60 %. Podle potřeby můžete použít zvlhčovače nebo odvlhčovače pro regulaci vlhkosti vzduchu v místnosti.

Je důležité pochopit, že růst a smršťování dřeva je přirozený proces, který nelze zcela zabránit. Správnou péčí a preventivními opatřeními však můžete minimalizovat jeho účinky a předejít deformacím povrchů.



POKYNY PRO ÚDRŽBU MASIVNÍHO NÁBYTKU

Údržba masivního nábytku je důležitá pro zachování jeho krásy a dlouhé životnosti.

Zde je několik pokynů pro údržbu masivního dřeva s olejovanými povrchy:

1. Odstranění prachu: Používejte měkký hadřík nebo kartáč na prach pro pravidelné odstraňování prachu.

2. Údržba: Pokud je to potřeba, můžete použít jemné mýdlo nebo speciální čističe na dřevo k odstranění skvrn nebo nečistot. Dbejte na to, abyste dřevo nepřemáčeli, protože vlhkost může způsobit poškození. Vždy otírejte ve směru vláken dřeva, abyste se vyhnuli poškrábání. Vyhněte se pokládání mokrych nebo vlhkých předmětů na masivní nábytek, protože to může způsobit skvrny a deformace.

3. Poškrábání a prohlubně: Abyste předešli poškrábání, používejte podtacky nebo ubrusy, když pokládáte předměty na masivní nábytek. Vyhněte se tahání těžkých nebo tvrdých předmětů po dřevě, protože to může způsobit prohlubně. U odolných poškrábání nebo skvrn budete muset použít jemný brusný nebo šmirglový papír. V těchto případech opatrně obruste postižené místo v směru vláken, abyste předešli nerovnostem. Uplně odstraňte vzniklé zbytky po broušení a poté ošetřete povrch olejovým prostředkem pro údržbu, který si u nás můžete zakoupit.

Pro odstranění tlakových skvrn na masivním dřevě můžete zkusit opravit je pomocí tepelné úpravy. Položte vlhký hadřík na postižené místo a použijte žehličku k vytvoření tepla, přičemž žehlete postižené místo po dobu 10-30 sekund, aniž byste poškodili dřevo horkým kovem.

Pozor: Používejte pouze na olejované povrchy.

4. Údržba: V závislosti na použití a prostředí může být nutné masivní nábytek po určité době znovu utěsnit nebo naolejovat. To chrání dřevo před vlhkostí a poškrábáním a dává mu čerstvý vzhled. Ujistěte se, že po použití všechny olejem nasáklé hadříky a čisticí podložky namočíte a správně zlikvidujete, protože existuje nebezpečí samovznícení. Viz upozornění na lahvicích a v pokynech pro údržbu.

Pro lakované nebo přírodní povrchy doporučujeme:

1. Pravidelné odstraňování prachu: Používejte měkký hadřík nebo kartáč na prach.

2. Jemné čištění pomocí jemného mýdlového roztoku pro odstranění skvrn nebo nečistot. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní materiály. Dbejte na to, abyste dřevo nepromočili.

3. Skvrny rychle odstraňujte, abyste zabránili jejich proniknutí do laku.

DRUHY SKVRN:

Víno: Okamžitě popínejte, aby víno neproniklo do dřeva. Pokud skvrna zůstane, použijte speciální čistič na dřevo. Po vyčištění ošetřete místo a vyleštěte.

Tuk: Smíchejte teplou vodu s několika kapkami jemného prostředku na nádobí a opatrně otřete mastnou skvrnu. Očištěné místo osušte čistým, suchým hadříkem.

Voda: Žádný problém! Většina vodních skvrn se sama vytratí nebo splyne se strukturou dřeva. Pokud ne, jednoduše ošetřete dřevem olejem.

Vosk: Nechte vosk zchladnout a zpevnit. Poté vosk opatrně odstraňte. Pokud zůstávají stopy vosku, zakryjte postižené místo kouskem kuchyňské utěrky a přidrže nad ním fén. Horký vzduch zahřeje vosk, který se vsákně do kuchyňské utěrky. Pokud je to potřeba, ošetřete dřevem olejem.

Káva: Rychle otřete vlhkým hadříkem s několika kapkami prostředku na nádobí. Pokud je to nutné, opakujte.

Pokud se skvrnu i přesto nepodaří odstranit, stále existuje možnost u olejovaných a přírodně ošetřených povrchů povrch přebrousit a případně naolejovat.

Typy tkanin

Mikrofiber/Polyester: Použijte měkký hadřík a vlažnou vodu s několika kapkami prostředku na nádobí a opatrně otřete mikrofiber proti směru vlákna. Je důležité používat pouze vlhké, nikoli mokré hadříky a po vyčištění tkaninu jemně osušit, případně vysát.

Bavlna: Vyčistěte nebo vysajte potah, abyste odstranili volné nečistoty. Skvrny ošetřete jemnými čisticími prostředky a vodou, opatrně skvrnu popínejte. Nechte tkaninu vyschnout na vzduchu.

Lněné tkaniny: Odstraňte hrubé nečistoty jemnou kartáčkou. Poté několikrát jemně popínejte skvrnu vlažnou vodou a jemnými čisticími prostředky. Použijte měkký hadřík a nechte tkaninu vyschnout na vzduchu.

Kůže: Použijte jemný čisticí prostředek a měkký hadřík pro odstranění skvrn. Tkaninu otřete jemně vlhkým hadříkem, abyste zachovali lesk. Nechte kůži lehce uschnout, vyhněte se přímému slunečnímu záření nebo teplovým zdrojům. Údržba kůže: Občas použijte prostředek na údržbu kůže, aby zůstala hebká.

Další pokyny

Nastavení pantů: Pro správnou funkčnost nábytku můžete nastavit pante. Opatrně uvolněte šroub pro nastavení výšky a polohy dveří. Ujistěte se, že dveře jsou správně zarovnané, a pevně utáhněte šrouby. Ověřte nastavení dveří a postup opakujte, dokud nebudou správně zarovnané.

Dotahování šroubů: Pravidelné dotahování šroubů je důležité pro zajištění stability a bezpečnosti nábytku nebo jiných konstrukcí. Používejte správné nástroje a ujistěte se, že šrouby jsou pevně utažené, ale ne přehnané, aby nedošlo k poškození.

MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ: Dbejte prosím na uvedená maximální zatížení našeho nábytku, abyste předešli poškození a zajistili správnou funkci. Nepřetěžujte nábytek a rovnoměrně rozkládejte hmotnost, aby byla zajištěna jeho dlouhá životnost.

V případě dotazů nás kontaktujte na info@3s-frankenmoebel.de.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Nous vous félicitons pour l'achat de meubles en bois massif de haute qualité. Chaque pièce est unique. Le bois est un matériau naturel et vivant, ce qui lui confère tout son caractère. De ce fait, de légères déformations ou de petites fissures peuvent apparaître avec le temps — c'est tout à fait normal. Un mouvement naturel du bois de 0,6 à 1,2% est considéré comme standard et ne constitue pas un motif de réclamation.

Afin que vous puissiez profiter longtemps de votre produit, veuillez tenir compte des conseils suivants :

ACCLIMATATION

Le bois massif vit, il est donc important d'éviter les variations de température importantes. Un refroidissement et un chauffage progressifs des pièces permettent d'éviter les fissures dans les meubles en bois massif. Nous recommandons une humidité de l'air dans la pièce de 45 à 60 %.

CHALEUR ET HUMIDITÉ

Évitez la chaleur et l'humidité : Le bois massif réagit de manière sensible à la chaleur extrême et à l'humidité. Évitez de poser des objets chauds directement sur la surface sans sous-verre et assurez-vous que les meubles ne se trouvent pas dans des environnements trop humides ou trop secs.

SENSIBILITÉ À LA LUMIÈRE

Protection contre la lumière du soleil : L'exposition directe au soleil modifie la couleur du bois.

TOLÉRANCES

Les meubles en bois massif présentent des tolérances dues à la fois au matériau et au processus de fabrication. Cela peut entraîner des petites variations de couleur et de structure. Ces tolérances ne constituent pas des défauts de fabrication, mais sont plutôt des caractéristiques uniques d'un produit naturel. Ces propriétés n'ont pas d'impact sur la fonctionnalité des meubles.

INFORMATIONS SUR LE MATÉRIAU

Le gonflement et le rétrécissement du bois, également appelés gonflement et rétrécissement, sont des réactions naturelles du bois aux changements d'humidité et de température dans son environnement.

1. Gonflement (augmentation)

- Le bois absorbe l'humidité de l'environnement lorsque l'humidité de l'air augmente.
- Lorsque le bois absorbe de l'eau, il gonfle et devient plus grand.
- Cela entraîne souvent l'expansion du bois, ce qui peut provoquer des tensions et des déformations.
- Les meubles peuvent se déformer ou les portes et tiroirs peuvent devenir difficiles à ouvrir.

2. Rétrécissement (séchage)

- Lorsque l'humidité de l'air diminue, le bois libère l'humidité qu'il a absorbée.
- Le bois rétrécit, se contracte et devient plus petit.

Une humidité de l'air inférieure à 45 % pendant une période prolongée peut entraîner l'élargissement des joints ou l'apparition de fissures dans le bois, ce qui ne constitue pas un motif de réclamation.

Une température ambiante optimale se situe entre 18 et 23 °C. Dans cette plage, l'humidité du bois varie entre 7 et 10 %. Cela permet au bois de se contracter ou de gonfler très peu.

Les effets du gonflement et du rétrécissement dépendent de divers facteurs, tels que le type de bois, la méthode de séchage, les conditions d'humidité et la construction du produit en bois.

Pour minimiser les effets du gonflement et du rétrécissement et prolonger la durée de vie des produits en bois, il est important de contrôler l'humidité de l'air. Maintenez l'humidité ambiante constante, idéalement entre 45 % et 60 %. Selon les besoins, vous pouvez utiliser des humidificateurs ou des déshumidificateurs pour réguler l'humidité de la pièce.

Il est important de comprendre que le gonflement et le rétrécissement du bois sont des processus naturels qui ne peuvent pas être complètement évités. Cependant, avec un entretien adéquat et des précautions appropriées, vous pouvez minimiser ces effets et éviter les déformations des surfaces.

Climat ambiant adapté :

Humidité de l'air 45 - 60 %

Climat ambiant trop humide :

Humidité de l'air supérieure à 60 %

Climat ambiant trop sec :

Humidité de l'air inférieure à 45 %



CONSEILS D'ENTRETIEN DES MEUBLES EN BOIS MASSIF

L'entretien des meubles en bois massif est important pour préserver leur beauté et leur longévité.

Voici quelques conseils d'entretien pour le bois massif avec des surfaces huilées :

1. Enlever la poussière : Utilisez un chiffon doux ou une brosse à poussière pour enlever régulièrement la poussière.

Nettoyer : Si nécessaire, vous pouvez utiliser un savon doux ou des nettoyants spéciaux pour le bois afin d'éliminer les taches ou la saleté. Veillez à ne pas tremper le bois, car l'humidité peut provoquer des dommages. Essayez toujours dans le sens du grain du bois pour éviter les rayures. Évitez de poser des objets mouillés ou humides sur les meubles en bois massif, car cela peut causer des taches et des déformations.

3. Rayures et bosses : Pour éviter les rayures, utilisez des sous-verres ou des sets de table lorsque vous posez des objets sur les meubles en bois massif. Évitez de faire glisser des objets lourds ou durs sur le bois, car cela peut provoquer des bosses. En cas de rayures ou de taches persistantes, il sera nécessaire d'utiliser du papier abrasif ou de ponçage fin. Dans ce cas, poncez la zone affectée de manière large et dans le sens du grain du bois pour éviter les irrégularités.

Enlevez complètement les résidus de ponçage et traitez ensuite la surface avec le produit d'entretien à base d'huile que vous pouvez obtenir chez nous.

Pour éliminer les marques de pression dans le bois massif, vous pouvez essayer de les réparer par un traitement thermique. Placez un chiffon humide sur la zone affectée et utilisez un fer à repasser pour générer de la chaleur, puis repassez la zone pendant 10 à 30 secondes, en évitant de toucher le bois avec le métal chaud.

Attention : à utiliser uniquement sur des surfaces huilées.

4. Entretien : En fonction de l'utilisation et de l'environnement, il peut être nécessaire de réappliquer un traitement de surface ou de re-huiler les meubles en bois massif selon les besoins. Cela protège le bois de l'humidité et des rayures et lui donne un aspect frais. Veuillez veiller à immerger et à jeter tous les chiffons et les tampons de nettoyage imprégnés d'huile après usage, car il existe un risque d'auto-inflammation. Voir les indications sur les bouteilles et dans le manuel d'entretien.

Pour les surfaces laquées ou naturelles, nous recommandons :

- Dépoussiérage régulier :** Utilisez un chiffon doux ou une brosse à poussière.
- Nettoyage doux avec de l'eau savonneuse légère pour enlever les taches ou la saleté.** N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de matériaux abrasifs. Veillez à ne pas tremper le bois.
- Enlever rapidement les taches** pour éviter qu'elles ne pénètrent dans le vernis.

TYPES DE TACHES

VIN : Tamponnez immédiatement pour éviter que le vin ne pénètre dans le bois. Utilisez un nettoyant spécial pour le bois si la tache persiste. Après le nettoyage, réappliquez un traitement et polissez la zone.

GRAISSE : Mélangez de l'eau chaude avec quelques gouttes de liquide vaisselle doux et essayez doucement la tache de graisse. Séchez la zone nettoyée avec un chiffon propre et sec.

EAU : Aucun problème ! La plupart des taches d'eau disparaissent d'elles-mêmes ou se fondent avec le grain du bois. Si ce n'est pas le cas, il suffit de traiter à nouveau avec de l'huile pour bois.

CIRE : Laissez la cire refroidir et durcir. Ensuite, retirez-la délicatement. Si des traces de cire restent visibles, couvrez la zone affectée avec un morceau de papier essuie-tout et passez un sèche-cheveux au-dessus. L'air chaud réchauffe la cire absorbée, qui sera ensuite absorbée par l'essuie-tout. Si nécessaire, traitez à nouveau avec de l'huile pour bois.

CAFÉ : Essayez rapidement avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle. Répétez si nécessaire.

Si la tache ne peut toujours pas être enlevée, il reste toujours la possibilité, pour les surfaces huilées et naturelles, de poncer la surface et éventuellement de la huiler à nouveau.

TYPES DE TISSUS

MICROFIBRE / POLYESTER : Utilisez un chiffon doux et de l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle, et frottez doucement dans le sens des fibres de la microfibre. Il est important d'utiliser des chiffons légèrement humides et non mouillés, et de tamponner le tissu pour le sécher après le nettoyage. Si nécessaire, aspirez le tissu.

COTON : Brossez ou aspirez la housse pour enlever la saleté libre. Traitez les taches avec des nettoyants doux et de l'eau, en tamponnant doucement la tache. Laissez ensuite le tissu sécher à l'air.

LIN : Enlevez la saleté grossière avec une brosse douce. Tamponnez ensuite plusieurs fois la tache avec de l'eau tiède et des nettoyants doux. Utilisez un chiffon doux et laissez le tissu sécher à l'air.

CUIR : Utilisez un nettoyant doux et un chiffon doux pour tamponner les taches. Essayez le tissu avec un chiffon légèrement humide pour maintenir la brillance. Laissez le cuir sécher légèrement, en évitant la lumière directe du soleil ou les sources de chaleur. Entretien du cuir : Utilisez occasionnellement des produits de soin pour le cuir afin de maintenir sa souplesse.

AUTRES CONSEILS

AJUSTEMENT DES CHARNIÈRES: Pour assurer le bon fonctionnement de vos meubles, vous pouvez ajuster les charnières. Desserrer délicatement la vis pour ajuster la hauteur et la position latérale de la porte. Alignez la porte et resserrez les vis. Vérifiez la porte et répétez le processus jusqu'à ce qu'elle soit correctement alignée.

RE-SERRAGE DES VIS: Il est important de resserrer régulièrement les vis pour garantir la stabilité et la sécurité des meubles ou autres constructions. Utilisez les bons outils et veillez à ce que les vis soient bien serrées, mais pas trop, afin d'éviter d'endommager les meubles.

CHARGEMENT MAXIMALES: Veuillez respecter les charges maximales indiquées pour nos meubles afin d'éviter tout dommage et d'assurer leur bon fonctionnement. Ne surchargez pas les meubles et répartissez le poids de manière uniforme pour garantir leur durabilité.

Si vous avez des questions, nous sommes à votre disposition à l'adresse info@3s-frankenmoebel.de.

NAVODILA ZA NEGO



Čestitamo ob nakupu visokokakovostnega pohištva iz masivnega lesa. Vsak kos je unikaten. Les je naraven, »živ« material, ki mu daje poseben značaj. Zaradi tega lahko sčasoma pride do manjšega zvijanja ali razpok – to je povsem običajno. Naravno gibanje lesa v razponu od 0,6–1,2 % je normalno in ne predstavlja razloga za reklamacijo.

Za dolgotrajno zadovoljstvo z vašim izdelkom upoštevajte naslednja navodila:

AKLIMATIZACIJA

Masiven les se »giblje«, zato se izogibajte velikim temperaturnim nihanjem. Postopno ohlajanje in segrevanje prostorov preprečuje nastanek razpok v masivnem pohištvi. Priporočena vlažnost zraka v prostoru je med 45 in 60 %.

TOPLOTA IN VLAGA

Izogibajte se vplivu toplote in vlage: masiven les je občutljiv na ekstremne pogoje. Ne odlagajte vročih predmetov neposredno na površino brez podstavka in poskrbite, da pohištvo ne bo izpostavljeno pretirano vlažnemu ali suhemu okolju.

OBČUTLJIVOST NA SVETLOBO

Neposredna sončna svetloba lahko spremeni barvo lesa.

TOLERANCA

Masivno pohištvo ima zaradi narave materiala in načina obdelave določene tolerance. Zato lahko pride do manjših odstopanj v barvi in strukturi. To niso napake, temveč edinstvene lastnosti naravnega izdelka, ki ne vplivajo na funkcionalnost pohištva.

NAVODILA O MATERIALIH

Rast in krčenje lesa, znana tudi kot nabrekanje in sušenje, sta naravna odziva lesa na spremembe v vlažnosti in temperaturi v okolju.

1. Nabrekanje (Rast)

- Les absorbira vlago iz okolja, ko vlažnost zraka narašča.
- Ko les vpije vodo, nabrekne in poveča volumen.
- To lahko povzroči širjenje lesa, kar lahko privede do deformacij.
- To lahko povzroči širjenje lesa, kar lahko privede do deformacij.

2. Krčenje (Sušenje)

- Ko vlažnost zraka pade, les sprosti absorbirano vlago.
- Les se krči in zmanjša volumen.
- Ob daljši vlažnosti zraka pod 45 % lahko nastanejo špranje ali razpoke, kar ne predstavlja razloga za reklamacijo.
- Optimalna sobna temperatura je med 18 in 23 °C, pri čemer je vlažnost lesa med 7 in 10 %. V tem območju les skorajda ne nabreka ali krči.

Učinki nabrekanja in krčenja so odvisni od vrste lesa, metode sušenja, pogojev v prostoru in konstrukcije izdelka.

oZa zmanjšanje vplivov nabrekanja in krčenja ter daljšo življenjsko dobo lesenih izdelkov skrbite za primerno klimo v prostoru. Vlažnost naj bo stalna, idealno med 45 % in 60 %. Po potrebi uporabite vlažilce ali sušilce zraka.

oRast in krčenje lesa sta naravna procesa, ki ju ni mogoče povsem preprečiti. S pravilno nego in previdnostnimi ukrepi pa lahko njune učinke omilite.

Primerna sobna klima:
Vlažnost zraka 45 - 60 %

Preveč vlažno:
nad 60 %

Preveč suho:
pod 45 %



NAVODILA ZA NEGO MASIVNEGA POHIŠTVA

Pravilna nega je ključna za ohranjanje lepote in dolgo življenjsko dobo pohištva.

Nega oljenih površin vključuje:

1. Odstranjevanje prahu:

Redno brišite prah z mehko krpo ali krtačo.

2. Čiščenje:

Po potrebi uporabite blago milo ali čistilo za les. Površine ne premočite. Vedno čistite v smeri lesnih vlaken. Izogibajte se postavljanju mokrih predmetov na lesene površine.

3. Praske in vdolbine:

Da se izognete praskam, uporabljajte podstavke ali prte, ko postavljate predmete na masivno pohištvo. Izogibajte se drsenju težkih ali trdnih predmetov po lesu, saj to lahko povzroči vdolbine. Pri trdovratnih praskah ali madežih uporabite fino brusni ali peskalni papir. V takih primerih rahlo zbrusite prizadeto mesto, da se izognete neenakostim.

4. Ponovno oljenje:

Glede na uporabo in pogoje je priporočljivo pohištvo občasno ponovno zaščititi z oljem. Po uporabi z oljem prepojene krpe ustrezno odstranite, saj obstaja nevarnost samovžiga. Upoštevajte navodila proizvajalca.

Nega lakiranih ali naravno obdelanih površin vključuje:

1. Redno brisanje prahu z mehko krpo.

2. Čiščenje z blagim milnim raztopinom: Ne uporabljajte agresivnih čistil.

3. Hitro odstranjevanje madežev: a ne prodrejo v lak.

VRSTE MADEŽEV:

- **VINO:** Takoj popivnjajte. Če madež ostane, uporabite čistilo za les. Po čiščenju obdelajte mesto in ga polirajte.
- **MAŠČOBA:** Zmešajte toplo vodo z nekaj kapljicami blagega detergenta in previdno obrišite madež maščobe. Očiščeno mesto posušite s čisto, suho krpo.
- **VODA:** Ni problema! Večina madežev od vode se bo sama izginila ali se združila z lesno strukturo. Če ne, preprosto obdelajte z lesnim oljem.
- **VOSEK:** Pustite, da se vosek ohladi in strdi. Nato previdno odstranite vosek. Če so še vedno vidni sledi voska, pokrijte prizadeto mesto s kosom papirnate brisače in držite sušilnik za lase nad njim. Topel zrak bo segrel vosek, ta pa se bo vpiljal v papirnato brisačo. Po potrebi obdelajte z lesnim oljem.

Kava: Očistite z vlažno krpo in blagim detergentom.

Če madeža ne odstranite, lahko površino pri oljenih in naravnih obdelavah pobrusite in ponovno zaščitite z oljem.

ČE MADEŽA NE ODSTRANITE, LAHKO POVRŠINO PRI OLJENIH IN NARAVNIH OBDELAVAH POBRUSITE IN PONOVO ZAŠČITITE Z OLJEM.

Mikrofiber/Poliester: Z mehкими krpami in mlačno vodo z nekaj kapljicami detergenta nežno obrišite proti strukturi mikrofibre. Pomembno je, da uporabljate samo vlažne, ne mokre krpe in da po čiščenju tkanino nežno osušite, po potrebi posesajte.

Bombaž: Prevlako očistite ali posesajte. Madeže popivnjajte z vodo in blagim čistilom, nato pustite, da se posuši.

Lan: Z nežno krtačo odstranite grobo umazanijo. Nato večkrat nežno popivnjajte madež z mlačno vodo in blagimi čistilnimi sredstvi. Uporabite mehko krpo in pustite, da se tkanina na zraku posuši.

Usnje: Čistite z blagim čistilom in mehko krpo. Občasno uporabite sredstvo za nego usnja. Izogibajte se soncu in virom toplote.

DRUGA OPOZORILA

Nastavitev tečajev: Če vrata niso poravnana, zrahljajte vijake, prilagodite položaj in jih ponovno privijte.

Privijanje vijakov: Redno privijanje vijakov je pomembno za zagotovitev stabilnosti in varnosti pohištva ali drugih konstrukcij. Uporabite pravo orodje in pazite, da so vijaki trdno priviti, vendar ne preveč, da preprečite poškodbe.

Največja obremenitev: Upoštevajte navedene največje obremenitve, da preprečite poškodbe in zagotovite varno uporabo.

Za vprašanja smo vam na voljo na info@3s-frankenmoebel.de.

POKYNY NA ÚDRŽBU



Blahoželáme vám k nákupu kvalitného nábytku z masivného dreva. Každý kus je jedinečný. Drevo je prírodný, živý materiál a jeho jedinečný charakter je súčasťou jeho čara. Z tohto dôvodu môže časom dôjsť k miernemu prehnutiu alebo malým prasklinám – je to úplne normálne. Prirodzený pohyb dreva v rozsahu 0,6 až 1,2 % je očakávaný a nepovažuje sa za vadu.

Aby ste sa mohli dlhodobo tešiť z vášho produktu, venujte, prosím, pozornosť nasledujúcim odporúčaniam:

AKKLIMATIZÁCIA

Masívne drevo "žije", preto sa vyhnite veľkým výkyvom teplôt. Pomalé chladenie a vykurovanie miestnosti zabraňuje praskaniu nábytku z masivného dreva. Odporúčame vlhkosť vzduchu v miestnosti medzi 45 - 60 %.

TEPLO A VLHKOSŤ

Vyhňte sa teplu a vlhkosti: Masívne drevo je citlivé na extrémne teplo a vlhkosť. Vyhňte sa kladeniu horúcich predmetov bez podložky priamo na povrch, a uistite sa, že nábytok nie je vystavený príliš vlhkému alebo suchému prostrediu.

CITLIVOSŤ NA SVETLO

Ochrana pred slnečným svetlom: Priame slnečné žiarenie mení farbu dreva.

TOLERANCIE

Nábytok z masivného dreva vykazuje materiálové aj výrobné tolerancie. Môžu sa preto vyskytovať drobné odchýlky v farbe a štruktúre. Tieto tolerancie nie sú považované za vady produktu, ale skôr za jedinečné vlastnosti prírodného produktu. Tieto vlastnosti nemajú vplyv na funkčnosť nábytku.

INFORMÁCIE O MATERIÁLI

Zväčšovanie a zmršťovanie dreva, tiež nazývané napučíavanie a zmršťovanie, sú prirodzené reakcie dreva na zmeny vlhkostných a teplotných podmienok v jeho prostredí.

1. Napučíavanie (zväčšovanie)

- Drevo absorbuje vlhkosť z okolitého prostredia, keď vlhkosť vzduchu stúpa.
- Keď drevo absorbuje vodu, napučíava a zväčšuje sa.
- To často vedie k tomu, že sa drevo rozťahne, čo môže spôsobiť napätia a deformácie.
- Nábytok sa môže zdeformovať alebo dvere a zásuvky sa môžu stať ťažkými na otváranie.

2. Zmršťovanie (sušenie)

- Pri klesajúcej vlhkosti vzduchu drevo uvoľňuje absorbovanú vlhkosť.
- Drevo sa zmršťuje, sťahuje a znižuje sa.
- Pri dlhodobo nízkej vlhkosti vzduchu pod 45 % môže dôjsť k zväčšeniu škár alebo prasklinám v dreve, čo nie je dôvodom na reklamáciu.
- Optimálna teplota miestnosti je medzi 18 - 23 °C. V tomto rozmedzí sa vlhkosť dreva pohybuje medzi 7 - 10 %. V dôsledku toho sa drevo len minimálne zmršťuje alebo napučíava.

Účinky napučíavania a zmršťovania závisia od rôznych faktorov, ako je druh dreva, metóda sušenia, podmienky vlhkosti a konštrukcia dreveného výrobku.

Aby ste minimalizovali účinky napučíavania a zmršťovania a predĺžili životnosť drevených produktov, je potrebné sledovať vlhkosť vzduchu. Udržujte vlhkosť vzduchu v miestnosti na stabilnej úrovni, ideálne medzi 45 % a 60 %. Podľa potreby môžete použiť zvlhčovače alebo odvlhčovače na reguláciu vlhkosti vzduchu.

Je dôležité pochopiť, že napučíavanie a zmršťovanie dreva je prirodzený proces, ktorému sa nedá úplne vyhnúť. Avšak správnu starostlivosťou a opatreniami môžete tieto účinky minimalizovať a zabrániť deformáciám povrchov.

40 mini



ODPORÚČANIA NA ÚDRŽBU NÁBYTKU Z MASÍVNEHO DREVA

Údržba nábytku z masivného dreva je dôležitá na zachovanie jeho krásy a dlhej životnosti.

Tu je niekoľko odporúčaní na údržbu masivného dreva s olejovanými povrchmi:

1. Odstraňovanie prachu: Používajte jemnú handričku alebo kefu na prach, aby ste pravidelne odstraňovali prach.

2. Čistenie: Ak je to potrebné, môžete použiť jemné mydlo alebo špeciálne čistiace prostriedky na drevo na odstránenie škvrín alebo špiny. Dbajte na to, aby ste drevo nenamočili, pretože vlhkosť môže spôsobiť poškodenie. Vždy utierajte v smere drevených vlákien, aby ste sa vyhlí škraibancom. Vyhňte sa pokladaniu mokrych alebo vlhkých predmetov na nábytok z masivného dreva, pretože to môže spôsobiť škvrny a deformácie.

3. Škrabance a jamky: Aby ste predišli škraibancom, používajte podložky alebo prestierania, keď kladiete predmety na nábytok z masivného dreva. Vyhňte sa ťahaniam ťažkých alebo tvrdých predmetov po dreve, pretože to môže spôsobiť jamky. Pri vytrvalých škraibancoch alebo škvrnách bude nevyhnutné použiť jemný brúsny papier alebo šmirgel. V takýchto prípadoch jemne obrúste postihnuté miesto v smere vlákien, aby ste sa vyhlí nerovnostiam.

Odstráňte zvyšky po brúsení úplne a následne ošetríte povrch olejovým prostriedkom na starostlivosť, ktorý môžete zakúpiť u nás.

Aby ste odstránili odtlačky na masivnom dreve, môžete sa pokúsiť opraviť ich pomocou tepelného ošetrenia. Položte vlhkú handričku na postihnuté miesto a použite žehličku na vytvorenie tepla, pričom žehličku držte nad miestom 10-30 sekúnd, bez toho, aby ste drevo poškodili horúcim kovom.

Pozor: Používajte len na olejované povrchy.

4. Údržba: V závislosti od používania a prostredia môže byť potrebné nanovo uzavrieť alebo naolejoval nábytok z masivného dreva podľa potreby. To chráni drevo pred vlhkosťou a poškrábaním a dodáva mu svieži vzhľad. Po použití sa uistite, že všetky handričky a čistiace podložky nasiaknuté olejom namočíte a zlikvidujete, pretože hrozí nebezpečenstvo samovznietenia. Pozrite si upozornenie na fľašiach a v návode na starostlivosť.

Pri lakovaných alebo prírodných povrchoch odporúčame:

- 1. Pravidelný prach:** Používajte mäkkú handričku alebo kefu na prach.
- 2. Jemné čistenie jemným mydlovým roztokom na odstránenie škvrín alebo špiny.** Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani abrazívne materiály. Uistite sa, že drevo nie je premokré.
- 3. Rýchlo odstráňte škvrny,** aby ste zabránili prenikaniu do laku.

TYPY ŠKVRÍN

VÍNO: Ihneď osušte, aby víno nevsáklo do dreva. Ak škvrna pretrvá, použite špeciálny čistiaci prostriedok na drevo. Po vyčistení dané miesto ošetríte a vyleštíte.

TUK: Zmiešajte teplú vodu s niekoľkými kvapkami jemného prostriedku na umývanie riadu a jemne pretrite tukovú škvrnu. Osušte vyčistené miesto čistou, suchou handričkou.

VODA: Žiadny problém! Väčšinou sa vodné škvrny samy vyparia alebo sa spoja s textúrou dreva. Ak nie, jednoducho ošetríte s olejom na drevo.

VOSK: Nechajte vosk vychladnúť a stvrdnúť. Následne vosk jemne odstráňte. Ak na mieste останú stopy vosku, zakryte postihnuté miesto kúskom kuchynskej utierky a držte nad ním fén. Horúci vzduch zohreje vŕtiahnutý vosk a ten sa absorbuje do kuchynskej utierky. Ak je to potrebné, opäť ošetríte olejom na drevo.

KÁVA: Rýchlo utrite vlhkou handričkou a niekoľkými kvapkami prostriedku na umývanie riadu. V prípade potreby opakujte.

Ak sa škvrnu napriek všetkému nepodari odstrániť, stále existuje možnosť pre olejované a prírodné povrchy povrch prebrúsiť a v prípade potreby nanovo naolejoval.

TYPY TKANÍN

Mikrovlákno / Polyester: Použite jemnú handričku a vlažnú vodu s niekoľkými kvapkami prostriedku na umývanie riadu, jemne pretrite v smere vlákien mikrovlákna. Je dôležité používať len vlhkú a nie mokré handričky a po vyčistení jemne osušiť tkaninu, prípadne ju vysať.

Bavlna: Odkvapkajte alebo vysajte poťah, aby ste odstránili voľné nečistoty. Na škvrny použite jemné čistiace prostriedky a vodu a jemne pofúkajte škvrnu. Následne nechajte tkaninu vyschnúť na vzduchu.

Lan: Odstráňte hrubé nečistoty pomocou jemnej kefy. Potom niekoľkokrát jemne pretrite škvrnu vlažnou vodou a jemnými čistiacimi prostriedkami. Použite na to mäkkú handričku a nechajte tkaninu vyschnúť na vzduchu.

Koža: Použite jemný čistiaci prostriedok a jemnú handričku na pofúkание škvrín. Povrch utierajte mierne vlhkou handričkou, aby ste zachovali lesk. Nechajte kožu ľahko vyschnúť, vyhňte sa priamemu slnečnému žiareniu alebo teplom. Starostlivosť o kožu: Občas použite prostriedky na starostlivosť o kožu, aby koža zostala pružná.

ĎALŠIE ODPORÚČANIA

Nastavenie pántov: Na správne fungovanie nábytku môžete nastaviť pánty. Jemne povolte skrutky na nastavenie výšky a bočnej polohy dverí. Upravte dvere a pevne utiahnite skrutky. Skontrolujte dvere a proces zopakujte, kým nie sú správne zarovnané.

Uťahovanie skrutiek: Pravidelné uťahovanie skrutiek je dôležité pre zabezpečenie stability a bezpečnosti nábytku alebo iných konštrukcií. Používajte správne náradie a dbajte na to, aby boli skrutky pevne utiahnuté, ale nie príliš, aby ste predišli poškodeniu.

Maximálne zaťaženie: Prosím, dodržujte špecifikované maximálne zaťaženie nášho nábytku, aby ste predišli poškodeniu a zabezpečili správnu funkčnosť. Nepreťažujte nábytok a rovnomerne rozložte hmotnosť, aby ste zaručili jeho trvácnosť.

V prípade akýchkoľvek otázok nás kontaktujte na info@3s-frankenmoebel.de.

ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK



Gratulálunk a kiváló minőségű tőmörfa bútór vásárlásához! Minden darab egyedi. A fa természetes, élő anyag, és egyedi jellege a varázsának része. Emiatt idővel enyhe meghajlás vagy apró repedések jelentkezhetnek – ez teljesen normális. A fa természetes mozgása 0,6 és 1,2% között várható, és nem minősül hibának.

Annak érdekében, hogy sokáig élvezhesse termékét, kérjük, vegye figyelembe az alábbi utasításokat:

AKKLIMATIZÁCIÓ

A tőmörfa „él”, ezért kerülni kell a nagy hőmérséklet-ingadozásokat. A helyiségek fokozatos lehűtése és felmelegítése megakadályozza a repedések kialakulását a tőmörfa bútorokban. Javasoljuk, hogy a helyiség páratartalma 45 - 60% között legyen.

HŐ ÉS PÁRATARTALOM

Kerülje a hőt és a párat: A tőmörfa érzékeny az extrém hőmérsékletre és páratartalomra. Ne helyezzen forró tárgyakat alátét nélkül közvetlenül a felületre, és ügyeljen arra, hogy a bútorok ne kerüljenek túl nedves vagy túl száraz környezetbe.

FÉNYÉRZÉKENYSÉG

Védelem a napsugárzással szemben: A közvetlen napsugárzás megváltoztatja a fa színét.

TOLERANCIÁK

A tőmörfa bútorok anyagukból adódóan és a gyártási folyamatok miatt bizonyos toleranciákat mutatnak. Ezért mindig előfordulhatnak kisebb eltérések a színben és az struktúrában. Ezen toleranciák tehát nem minősülnek hibának, hanem inkább a természetes termékek egyedi jellemzőiről van szó. Ezek a jellemzők nem befolyásolják a bútorok funkcióját.

ANYAGJEGYZETEK

A fa növekedése és zsugorodása, más néven duzzadás és összehúzódás, a fa természetes reakciója a környezetében bekövetkező páratartalom- és hőmérséklet-változásokra.

1. Duzzadás (növekedés)

- A fa felszívja a környezetéből a nedvességet, ha a levegő páratartalma nő.
- Amikor a fa vizet vesz fel, megduzzad és nagyobbá válik.
- Ez gyakran arra vezet, hogy a fa kitágul, ami feszültséget és deformációt okozhat.
- A bútorok deformálódhatnak, vagy az ajtók és fiókok nehezen nyithatóvá válhatnak.

2. Összehúzódás (száradás)

- Amikor csökken a levegő páratartalma, a fa elveszti az elnyelt nedvességet.
- A fa zsugorodik, összehúzódik és kisebbé válik.
- Ha a levegő páratartalma 45% alá csökken és ez hosszabb ideig fennáll, ez a fa repedését vagy a rések megnagyobbodását okozhatja, de ez nem jelent reklamációs okot.
- Az optimális szobahőmérséklet 18 – 23 °C között van. Ebben a tartományban a fa nedvességtartalma 7 – 10% között mozog. Ennek következtében a fa alig zsugorodik vagy duzzad.

A fa duzzadásának és zsugorodásának hatásai különböző tényezőktől függenek, például a fa fajtájától, a szárítási módszertől, a páratartalom körülményeitől és a fa termékek konstrukciójától.

A fa duzzadásának és zsugorodásának hatásainak minimalizálása és a fa termékek élettartamának meghosszabbítása érdekében figyelemmel kell kísérni a levegő páratartalmát. Tartsuk a szobai páratartalmat állandó szinten, ideálisan 45% és 60% között. Szükség szerint használhatunk párasítót vagy páratlanítókat a szobai páratartalom szabályozására.

Fontos megérteni, hogy a fa növekedése és zsugorodása egy természetes folyamat, amelyet teljesen elkerülni nem lehet. Azonban a megfelelő ápolással és óvintézkedésekkel minimalizálhatjuk a hatásokat, és elkerülhetjük a felületek deformálódását.

Megfelelő szobai klíma: Levegő páratartalom 45 - 60 %
Túl nedves szobai klíma: Levegő páratartalom 60% felett
Túl száraz szobai klíma: Levegő páratartalom 45% alatt



ÁPOLÁSI TANÁCSOK TÖMÖRFA BÚTOROKHOZ

A tőmörfa bútorok ápolása fontos ahhoz, hogy megőrizzük azok szépségét és hosszú élettartamát.

Íme néhány ápolási tanács az olajozott felületű tőmörfa bútorokhoz:

1. Porszívózás: Használjon puha rongyot vagy porszívó keféjét, hogy rendszeresen eltávolítsa a port.

2. Tisztítás: Ha szükséges, használjon enyhe szappant vagy speciális fa tisztítószereket a foltok vagy szennyeződések eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy ne áztassa el a fát, mivel a nedvesség károsodást okozhat. Mindig a fa ereztének irányába törölje le, hogy elkerülje a karcolásokat. Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat a tőmörfa bútorokra, mivel azok foltokat és deformációkat okozhatnak.

3. Karcolások és horpadások: A karcolások elkerülése érdekében használjon alátéteket vagy terítőt, ha tárgyakat helyez el a tőmörfa bútorokon. Kerülje el, hogy nehéz vagy kemikáliákkal terhelje a fát, mivel ez horpadásokat okozhat. Makacs karcolások vagy foltok esetén elkerülhetetlen a finom csiszoló- vagy smirglipapir használata. Ilyen esetekben az érintett helyet széles területen és az ereszettel párhuzamosan csiszolja, hogy elkerülje az egyenetlenségeket.

Távolítsa el a csiszolásból származó összes maradékot, majd kezelje a felületet az olajapoló szerrel, amelyet nálunk beszerezhet.

A nyomásnyomok eltávolításához próbálja meg ezeket hőkezeléssel javítani. Helyezzen egy nedves ruhát a sérült területre, és használjon vasalót a hő előállításához, majd vasolja a sérült területet 10-30 másodpercig anélkül, hogy a forró fém károsítaná a fát.

Figyelem: Csak olajozott felületeken alkalmazza.

4. Ápolás: A használat és a környezet függvényében szükség lehet a tőmörfa bútorok újbóli lakkozására vagy olajozására. Ez védi a fát a nedvességtől és a karcolásoktól, valamint friss megjelenést kölcsönöz neki. Kérjük, ügyeljen arra, hogy minden olajjal átítatott ruhát és tisztítószivacsot használat után vízbe áztasson és megfelelően ártalmatlanítson, mivel tűzveszélyesek lehetnek. Lásd az üvegeken és az ápolási útmutatóban található figyelmeztetést.

Lakkozott vagy természetes felületekhez a következőket ajánljuk:

- 1. Rendszeres porolás:** Használjon puha ruhát vagy poroló keféjét.
- 2. Finom tisztítás enyhe szappanos vízzel a foltok vagy szennyeződések eltávolításához.** Ne használjon erős tisztítószereket vagy dörzsölő anyagokat. Ügyeljen arra, hogy a fa ne ázzon el.
- 3. A foltok gyors eltávolítása,** hogy megakadályozza a lakkréteg behatolását.

FOLTOK TÍPUSAI:

BOR: Azonnal itassa fel, hogy a bor ne szívódjon fel a fába. Ha a folt megmarad, használjon speciális fa tisztítószert. A tisztítás után kezelje és polírozza a területet.

ZSÍR: Keverjen meleg vizet néhány csepp enyhe mosogatószerrel, és óvatosan törölje át a zsíros foltot. Szárítsa meg a tisztított felületet egy tiszta, száraz ruhával.

VÍZ: Nincs probléma! A vízfoltok általában maguktól eltűnnek, vagy a fa ereztével összefolynak. Ha nem, egyszerűen kezelje faolajjal.

VIASZ: Hagyja, hogy a viasz kihűljön és megkeményedjen. Ezután óvatosan távolítsa el a viaszt. Ha még mindig viasznyomok láthatók, fedje le az érintett területet egy darab konyhai papírtörlővel, és tartsa fölötte a hajszárítót. A forró levegő felmelegíti a fa felvett viaszt, amely a papírtörlőbe szívódik. Ha szükséges, kezelje faolajjal.

KÁVÉ: Gyorsan törölje le nedves ruhával és néhány csepp mosogatószerrel. Ha szükséges, ismételve meg.

Ha a folt mégsem távolítható el, akkor mindig van lehetőség arra, hogy az olajozott és természetes felületeket átszabályozza, és szükség esetén újra olajozza.

TÍPUSÚ SZÖVETEK

MIKROFIBRA / POLIESTER: Puha ronggyal és langyos vízzel, egy kis mosogatószerrel óvatosan törölje le a mikroflíz irányával. Fontos, hogy csak enyhén nedves, de nem túl vizes törölkendőt használjon, és a tisztítás után szárítsa meg a szövetet, szükség esetén porszívózza le.

BAKTERIÁLIS: Fésülje vagy porszívózza le a huzatot, hogy eltávolítsa a laza szennyeződések. A foltokat finom tisztítószerekkel és vízzel kezelje, és óvatosan törölje le a foltot. Hagyja a szövetet száradni levegőn.

LEN: Tisztítsa meg a durva szennyeződések egy puha kefével. Ezután többször törölje le a foltot langyos vízzel és finom tisztítószerekkel. Ehhez használjon puha ruhát, és hagyja a szövetet levegőn megszáradni.

BŐR: Használjon enyhe tisztítószert és puha ruhát, hogy a foltokat áttörölje. Törölje le a szövetet egy enyhén nedves ruhával, hogy megőrizze a fényt. Hagyja a bőrt enyhén megszáradni, elkerülve a közvetlen napsütést vagy a hőforrásokat. Bőrápolás: Alkalmanként használjon bőrápoló szert, hogy a bőr rugalmasságát megőrizze.

EGYÉB INFORMÁCIÓK

SZERKEZETÁLLÍTÁS: A bútoraink megfelelő működéséhez a pántokat beállíthatja. Finoman lazítsa meg a magasságot és a helyzetet beállító csavart. Igazítsa a pántot és húzza meg a csavarokat. Ellenőrizze, hogy a megfelelő beállítást végezte el és ismételve meg a folyamatot.

CSAVAROK HÚZÁSA: A csavarok rendszeres meghúzása fontos ahhoz, hogy a bútorok és más szerkezetek stabilitását és biztonságát biztosítani lehessen. Használja a megfelelő szerszámokat és ügyeljen arra, hogy a csavarokat megfelelően meghúzza, de ne húzza túl, hogy elkerülje a károsodást.

MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉG: Kérjük, tartsa be bútoraink megadott maximális terhelhetőségét a sérülések elkerülése és a megfelelő működés biztosítása érdekében. Ne terhelje túl a bútorokat, és egyenletesen ossza el a súlyt a tartósság érdekében.

Kérdésekkel kapcsolatban szívesen állunk rendelkezésére a info@3s-frankenmoebel.de címen.

FÜR USA MARKT

CARE INSTRUCTIONS

Congratulations on purchasing high-quality solid wood furniture. Each piece is unique. Wood is a natural, living material, and its unique character is part of its charm. For this reason, slight warping or small cracks may occur over time — this is completely normal. Natural movement of the wood in the range of 0.6 to 1.2% is expected and is not considered a defect.

To ensure you enjoy your product for a long time, please follow these guidelines:

Acclimatization

Solid wood is a living material, so avoid extreme temperature fluctuations. Gradual cooling and heating of the rooms prevent cracks in the solid wood furniture. We recommend a room humidity level of 45 - 60%.

Heat and Humidity

Avoid heat and humidity: Solid wood is sensitive to extreme heat and moisture. Do not place hot items directly on the surface without a coaster, and ensure that the furniture is not in environments that are too damp or too dry.

Light Sensitivity

Protection from sunlight: Direct sunlight changes the color of the wood.

Tolerances

Solid wood furniture has certain tolerances both due to the material itself and due to manufacturing processes. This can result in small deviations in color and structure. These tolerances are not defects but rather unique characteristics of a natural product. These features do not affect the functionality of the furniture.

MATERIAL NOTES

The **swelling and shrinking of wood**, also known as **expansion and contraction**, are natural reactions of the wood to changes in moisture and temperature conditions in its environment.

1. Swelling (Expansion)

- Wood absorbs moisture from the surroundings when the humidity increases.
- When wood absorbs water, it swells and becomes larger.
- This often causes the wood to expand, which can lead to tensions and distortions.
- Furniture pieces may warp, or doors and drawers may become stiff.

2. Shrinking (Drying)

- When the humidity decreases, wood releases the absorbed moisture.
- The wood shrinks, contracts, and becomes smaller.
- If the humidity remains below 45% for an extended period, this may lead to joints widening or cracks appearing in the wood, which does not constitute a valid complaint.
- An optimal room temperature is between 18 - 23°C. In this range, the wood moisture is between 7 - 10%, which means the wood hardly shrinks or swells.

The effects of swelling and shrinking depend on various factors, such as the wood type, drying method, moisture conditions, and the construction of the wood product.

To minimize the effects of swelling and shrinking and extend the lifespan of wood products, it's important to monitor humidity levels. Keep the room humidity constant, ideally between 45% and 60%. Depending on the need, you can use humidifiers or dehumidifiers to regulate room humidity.

It's important to understand that the expansion and contraction of wood is a natural process and cannot be fully avoided. However, with proper care and precautions, you can minimize the effects and prevent warping of surfaces.

Optimal Room Climate:
Humidity 45 - 60%



Too Humid Room Climate:
Humidity above 60%



Too Dry Room Climate:
Humidity below 45%



For lacquered or untreated surfaces, we recommend:

1. Regular Dusting: Use a soft cloth or a dust brush.

2. Gentle Cleaning with Mild Soapy Water: Use mild soapy water to remove stains or dirt. Do not use harsh cleaning agents or abrasive materials. Be sure the wood does not get soaked.

3. Remove Stains Quickly: This helps prevent the stain from penetrating the finish.

TYPES OF STAINS

Wine: Immediately blot to prevent the wine from soaking into the wood. Use a special wood cleaner if the stain remains. After cleaning, treat and polish the spot.

Fat: Mix warm water with a few drops of mild dish soap and gently wipe the fat stain. Dry the cleaned area with a clean, dry cloth.

Water: No problem! Most water stains will disappear on their own or blend with the grain. If not, simply treat with wood oil.

Wax: Let the wax cool and harden. Then carefully remove the wax. If any wax marks remain, cover the area with a piece of kitchen paper and hold a hairdryer above it. The hot air warms the absorbed wax, which will be absorbed by the kitchen paper. If needed, treat with wood oil.

Coffee: Quickly wipe with a damp cloth and a few drops of dish soap. Repeat if necessary.

If the stain still cannot be removed, there is always the option to sand the surface and, if necessary, re-oil it for oiled and untreated surfaces.

FABRIC TYPES:

Microfiber/Polyester: Use a soft cloth and lukewarm water with a bit of dish soap to gently wipe against the grain of the microfiber. It is important to use only damp, not wet, cloths and to blot the fabric dry after cleaning, or vacuum if necessary.

Cotton: Brush or vacuum the fabric to remove loose dirt. Treat stains with mild cleaning agents and water, gently blotting the stain. Let the fabric air dry afterwards.

Linon: Remove coarse dirt with a soft brush. Then gently blot the stain several times with lukewarm water and mild cleaning agents. Use a soft cloth for this and allow the fabric to air dry.

Leather: Use a gentle cleaning agent and a soft cloth to blot stains. Wipe the fabric with a slightly damp cloth to preserve its shine. Let the leather dry slightly, avoiding direct sunlight or heat sources. Leather Care: Occasionally use leather care products to keep the leather supple.

Other Notes

Tightening Screws:

Regularly tightening screws is important to ensure the stability and safety of furniture or other structures. Use the correct tools and make sure the screws are tight, but not overly tightened to avoid damage.

Maximum Load:

Please observe the specified maximum load for our furniture to avoid damage and ensure proper function. Do not overload and distribute the weight evenly to ensure durability.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

WNous vous félicitons pour l'achat de meubles en bois massif de haute qualité. Chaque pièce est unique. Le bois est un matériau naturel et vivant, et son caractère unique fait partie de son charme. C'est pourquoi de légères déformations ou de petites fissures peuvent apparaître avec le temps — cela est tout à fait normal. Un mouvement naturel du bois de 0,6 à 1,2% est attendu et ne constitue pas un défaut.

Afin que vous puissiez profiter longtemps de votre produit, veuillez tenir compte des conseils suivants :

ACCLIMATATION

Le bois massif vit, il est donc important d'éviter les variations de température importantes. Un refroidissement et un chauffage progressifs des pièces permettent d'éviter les fissures dans les meubles en bois massif. Nous recommandons une humidité de l'air dans la pièce de 45 à 60 %.

CHALEUR ET HUMIDITÉ

Évitez la chaleur et l'humidité : Le bois massif réagit de manière sensible à la chaleur extrême et à l'humidité. Évitez de poser des objets chauds directement sur la surface sans sous-verre et assurez-vous que les meubles ne se trouvent pas dans des environnements trop humides ou trop secs.

SENSIBILITÉ À LA LUMIÈRE

Protection contre la lumière du soleil : L'exposition directe au soleil modifie la couleur du bois.

TOLÉRANCES

Les meubles en bois massif présentent des tolérances dues à la fois au matériau et au processus de fabrication. Cela peut entraîner des petites variations de couleur et de structure. Ces tolérances ne constituent pas des défauts de fabrication, mais sont plutôt des caractéristiques uniques d'un produit naturel. Ces propriétés n'ont pas d'impact sur la fonctionnalité des meubles.

INFORMATIONS SUR LE MATÉRIAU

Le gonflement et le rétrécissement du bois, également appelés gonflement et rétrécissement, sont des réactions naturelles du bois aux changements d'humidité et de température dans son environnement.

1. Gonflement (augmentation)

- Le bois absorbe l'humidité de l'environnement lorsque l'humidité de l'air augmente.

- Les meubles peuvent se déformer ou les portes et tiroirs peuvent devenir difficiles à ouvrir.
- Lorsque le bois absorbe de l'eau, il gonfle et devient plus grand.
- Cela entraîne souvent l'expansion du bois, ce qui peut provoquer des tensions et des déformations.

2. Rétrécissement (séchage)

- Lorsque l'humidité de l'air diminue, le bois libère l'humidité qu'il a absorbée.
- Le bois rétrécit, se contracte et devient plus petit.
- Une humidité de l'air inférieure à 45 % pendant une période prolongée peut entraîner l'élargissement des joints ou l'apparition de fissures dans le bois, ce qui ne constitue pas un motif de réclamation.
- Une température ambiante optimale se situe entre 18 et 23 °C. Dans cette plage, l'humidité du bois varie entre 7 et 10 %. Cela permet au bois de se contracter ou de gonfler très peu.

Les effets du gonflement et du rétrécissement dépendent de divers facteurs, tels que le type de bois, la méthode de séchage, les conditions d'humidité et la construction du produit en bois.

Pour minimiser les effets du gonflement et du rétrécissement et prolonger la durée de vie des produits en bois, il est important de contrôler l'humidité de l'air. Maintenez l'humidité ambiante constante, idéalement entre 45 % et 60 %. Selon les besoins, vous pouvez utiliser des humidificateurs ou des déshumidificateurs pour réguler l'humidité de la pièce.

Il est important de comprendre que le gonflement et le rétrécissement du bois sont des processus naturels qui ne peuvent pas être complètement évités. Cependant, avec un entretien adéquat et des précautions appropriées, vous pouvez minimiser ces effets et éviter les déformations des surfaces.

Climat ambiant adapté :

Humidité de l'air 45 - 60 %



Climat ambiant trop humide :

Humidité de l'air supérieure à 60 %



Climat ambiant trop sec :

Humidité de l'air inférieure à 45 %



Pour les surfaces laquées ou naturelles, nous recommandons :

- Dépoussiérage régulier :** Utilisez un chiffon doux ou une brosse à poussière.
- Nettoyage doux avec de l'eau savonneuse légère pour enlever les taches ou la saleté.** N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de matériaux abrasifs. Veillez à ne pas tremper le bois.
- Enlever rapidement les taches** pour éviter qu'elles ne pénètrent dans le vernis.

TYPES DE TACHES

VIN : Tamponnez immédiatement pour éviter que le vin ne pénètre dans le bois. Utilisez un nettoyant spécial pour le bois si la tache persiste. Après le nettoyage, réappliquez un traitement et polissez la zone.

GRAISSE : Mélangez de l'eau chaude avec quelques gouttes de liquide vaisselle doux et essuyez doucement la tache de graisse. Séchez la zone nettoyée avec un chiffon propre et sec.

EAU : Aucun problème ! La plupart des taches d'eau disparaissent d'elles-mêmes ou se fondent avec le grain du bois. Si ce n'est pas le cas, il suffit de traiter à nouveau avec de l'huile pour bois.

CIRE : Laissez la cire refroidir et durcir. Ensuite, retirez-la délicatement. Si des traces de cire restent visibles, couvrez la zone affectée avec un morceau de papier essuie-tout et passez un sèche-cheveux au-dessus. L'air chaud réchauffe la cire absorbée, qui sera ensuite absorbée par l'essuie-tout. Si nécessaire, traitez à nouveau avec de l'huile pour bois.

CAFÉ : Essuyez rapidement avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle. Répétez si nécessaire.

Si la tache ne peut toujours pas être enlevée, il reste toujours la possibilité, pour les surfaces huilées et naturelles, de poncer la surface et éventuellement de la huiler à nouveau.

TYPES DE TISSUS

MICROFIBRE / POLYESTER : Utilisez un chiffon doux et de l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle, et frottez doucement dans le sens des fibres de la microfibre. Il est important d'utiliser des chiffons légèrement humides et non mouillés, et de tamponner le tissu pour le sécher après le nettoyage. Si nécessaire, aspirez le tissu.

COTON : Brossez ou aspirez la housse pour enlever la saleté libre. Traitez les taches avec des nettoyants doux et de l'eau, en tamponnant doucement la tache. Laissez ensuite le tissu sécher à l'air.

LIN : Enlevez la saleté grossière avec une brosse douce. Tamponnez ensuite plusieurs fois la tache avec de l'eau tiède et des nettoyants doux. Utilisez un chiffon doux et laissez le tissu sécher à l'air.

CUIR : Utilisez un nettoyant doux et un chiffon doux pour tamponner les taches. Essuyez le tissu avec un chiffon légèrement humide pour maintenir la brillance. Laissez le cuir sécher légèrement, en évitant la lumière directe du soleil ou les sources de chaleur. Entretien du cuir : Utilisez occasionnellement des produits de soin pour le cuir afin de maintenir sa souplesse.

AUTRES CONSEILS

RE-SERRAGE DES VIS: Il est important de resserrer régulièrement les vis pour garantir la stabilité et la sécurité des meubles ou autres constructions. Utilisez les bons outils et veillez à ce que les vis soient bien serrées, mais pas trop, afin d'éviter d'endommager les meubles.

CHARGEMENT MAXIMALES: Veuillez respecter les charges maximales indiquées pour nos meubles afin d'éviter tout dommage et d'assurer leur bon fonctionnement. Ne surchargez pas les meubles et répartissez le poids de manière uniforme pour garantir leur durabilité.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Felicidades por la compra de muebles de madera maciza de alta calidad. Cada pieza es única. La madera es un material natural y vivo, y su carácter único forma parte de su encanto. Por eso, con el tiempo pueden aparecer ligeras deformaciones o pequeñas grietas — esto es completamente normal. Un movimiento natural de la madera entre el 0,6 y el 1,2% se considera esperado y no representa un defecto.

Para asegurarte de disfrutar tu producto durante mucho tiempo, por favor sigue estas recomendaciones:

Aclimatación

La madera maciza es un material vivo, por lo que se deben evitar las fluctuaciones extremas de temperatura. El enfriamiento y calentamiento gradual de las habitaciones previene la aparición de grietas en los muebles de madera maciza. Recomendamos un nivel de humedad ambiental del 45 al 60%.

Calor y Humedad

Evita el calor y la humedad: la madera maciza es sensible al calor extremo y a la humedad. No coloques objetos calientes directamente sobre la superficie sin un posavasos y asegúrate de que los muebles no estén en ambientes demasiado húmedos o demasiado secos.

Sensibilidad a la Luz

Protección contra la luz solar: la luz solar directa cambia el color de la madera.

Tolerancias

Los muebles de madera maciza presentan ciertas tolerancias tanto por el propio material como por los procesos de fabricación. Esto puede dar lugar a pequeñas variaciones en el color y la estructura. Estas tolerancias no son defectos, sino características únicas de un producto natural. Estas particularidades no afectan la funcionalidad del mueble.

NOTAS SOBRE EL MATERIAL

La hinchazón y contracción de la madera — también conocidas como expansión y contracción— son reacciones naturales del material ante los cambios de humedad y temperatura en su entorno.

1. Hinchazón (Expansión)

- La madera absorbe humedad del ambiente cuando aumenta la humedad relativa.
- Al absorber agua, la madera se hincha y aumenta de tamaño.
- Esto puede causar tensiones y deformaciones.
- Las piezas del mueble pueden deformarse, o las puertas y cajones pueden volverse difíciles de abrir o cerrar.

2. Contracción (Secado)

- Cuando la humedad disminuye, la madera libera la humedad absorbida.
- La madera se contrae, se encoge y se vuelve más pequeña.
- Si la humedad ambiental permanece por debajo del 45% durante un período prolongado, esto puede provocar que las uniones se ensanchen o que aparezcan grietas en la madera, lo cual no constituye un motivo válido de reclamación.
- Una temperatura ambiente óptima está entre 18 y 23 °C. En este rango, la humedad de la madera se mantiene entre 7 y 10%, lo que significa que la madera apenas se hincha o se contrae.

Los efectos de la hinchazón y la contracción dependen de varios factores, como el tipo de madera, el método de secado, las condiciones de humedad y la construcción del producto de madera.

Para minimizar estos efectos y prolongar la vida útil de los productos de madera, es importante controlar los niveles de humedad. Mantén la humedad ambiental constante, idealmente entre 45% y 60%. Según sea necesario, puedes usar humidificadores o deshumidificadores para regular la humedad del ambiente.

Es importante comprender que la expansión y contracción de la madera es un proceso natural y no se puede evitar por completo. Sin embargo, con el cuidado y las precauciones adecuadas, puedes minimizar sus efectos y evitar deformaciones en las superficies.

Clima Interior
Óptimo:
Humedad: 45% -
60%



Clima Interior
Demasiado Húmedo:
Humedad superior al
60%



Clima Interior
Demasiado Seco:
Humedad inferior al
45%



Para superficies lacadas o sin tratar, recomendamos:

1. **Limpiar el polvo regularmente:** Usa un paño suave o un plumero.
2. **Limpiar suave con agua jabonosa:** Usa agua tibia con un poco de jabón suave para eliminar manchas o suciedad. No utilices productos de limpieza agresivos ni materiales abrasivos. Asegúrate de que la madera no se empape.
3. **Eliminar las manchas rápidamente:** Esto ayuda a evitar que la mancha penetre en el acabado.

TIPOS DE MANCHAS

Vino: Seca inmediatamente para evitar que el vino penetre en la madera. Si la mancha persiste, utiliza un limpiador especial para madera. Después de limpiar, trata y pule la zona.

Grasa: Mezcla agua tibia con unas gotas de detergente suave y limpia la mancha de grasa con cuidado. Seca la zona con un paño limpio y seco.

Agua: ¡No hay problema! La mayoría de las manchas de agua desaparecen solas o se integran con la veta de la madera. Si no es así, simplemente trata la zona con aceite para madera.

Cera: Deja que la cera se enfríe y endurezca. Luego retírala con cuidado. Si quedan restos, cubre la zona con papel de cocina y aplica aire caliente con un secador de pelo. El calor hará que la cera se derrita y sea absorbida por el papel. Si es necesario, trata la zona con aceite para madera.

Café: Limpia rápidamente con un paño húmedo y unas gotas de detergente. Repite si es necesario.

Si la mancha aún no se puede eliminar, siempre existe la opción de lijar la superficie y, si es necesario, volver a aplicar aceite en superficies aceitadas o sin tratar.

TIPOS DE TEJIDOS:

Microfibra/Poliéster: Usa un paño suave y agua tibia con un poco de detergente para platos. Limpia suavemente en dirección contraria a la fibra. Es importante usar solo paños húmedos, no mojados, y secar el tejido con un paño seco o aspirar si es necesario.

Algodón: Cepilla o aspira el tejido para eliminar la suciedad suelta. Trata las manchas con productos de limpieza suaves y agua, secando con pequeños toques. Deja secar al aire.

Lino: Elimina la suciedad gruesa con un cepillo suave. Luego, seca la mancha varias veces con agua tibia y productos de limpieza suaves. Usa un paño suave y deja secar al aire.

Cuero: Usa un producto de limpieza suave y un paño blando para secar las manchas. Limpia con un paño ligeramente húmedo para conservar el brillo. Deja secar el cuero evitando la luz solar directa o fuentes de calor.

Cuidado del cuero: Usa ocasionalmente productos especiales para mantener el cuero flexible.

Otras recomendaciones

Ajuste de tornillos:

Es importante apretar los tornillos regularmente para garantizar la estabilidad y seguridad de los muebles u otras estructuras. Usa las herramientas adecuadas y asegúrate de que los tornillos estén firmes, pero sin apretar en exceso para evitar daños.

Carga máxima:

Respetar la carga máxima especificada para nuestros muebles para evitar daños y asegurar su correcto funcionamiento. No sobrecargues y distribuye el peso de manera uniforme para garantizar su durabilidad.